JOURNAL

of the

UNITED NATIONS

WEDNESDAY, 27 APRIL 1994 No. 1994/80 *(PART I)*

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

SCHEDULED MEETINGS

Wednesday, 27 April 1994

GENERAL ASSEMBLY

Forty-eighth session

Committees

FIFTH COMMITTEE

10 a.m. 63rd meeting Conference Room 3

1. Financing of the United Nations Observation Mission in Georgia (UNOMIG) [162]

   Draft resolution A/C.5/48/L.63

2. Financing of the United Nations Protection Force (UNPROFOR) [136]

Informal consultations

Morning*-
1 p.m. closed meeting Conference Room 5

Informal consultations on agenda items 130 (a) and (b) and 138 (Financing of the United Nations peace-keeping forces in the Middle East: (a) United Nations Disengagement Observer Force (UNDOF) (A/48/700, A/48/905 and decision 48/463), and (b) United Nations Interim Force in Lebanon (UNIFIL) (A/48/841, A/48/905 and decision 48/464); Administrative and budgetary aspects of the financing of the United Nations peace-keeping operations: Open-ended Working Group on the Placement of Member States into the groups for the Apportionment of Peace-keeping Expenses (General Assembly resolution 47/218, section II)

---

* Following the adjournment of the 63rd meeting of the Committee.

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA and the SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS of bodies other than those of the General Assembly at its forty-eighth session appear in PART II (English/French) of the present issue of the *Journal* (No. 1994/80 (PART II)).

FIFTH COMMITTEE

Informal consultations

3 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 5

Informal consultations on agenda items 123 and 121 (Programme budget for the biennium 1994-1995: Conditions of services for members of the International Court of Justice (A/C.5/48/66 and A/48/7/Add.6); Review of the efficiency of the administrative and financial functioning of the United Nations (Resolution 48/218, A/48/420 and Add.1, A/48/640, A/48/876; A/C.5/48/35, A/C.5/48/SR.25 and SR.26))

FORTHCOMING MEETINGS

Thursday, 28 April 1994

GENERAL ASSEMBLY

Forty-eighth session

Committees

FIFTH COMMITTEE

Informal consultations

10 a.m.	closed meeting	Conference Room 5
3 p.m.	closed meeting	

Published at Headquarters, New York

94-19115

JOURNAL

of the UNITED NATIONS | **des NATIONS UNIES**

WEDNESDAY, 27 APRIL 1994
No. 1994/80 *(PART II)*

MERCREDI 27 AVRIL 1994
No 1994/80 *(PARTIE II)*

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Wednesday, 27 April 1994

SECURITY COUNCIL

12 noon — 3369th meeting — Security Council Chamber

1. Adoption of the agenda

2. United Nations Protection Force (UNPROFOR)

Report of the Secretary-General pursuant to resolution 900 (1994) (S/1994/291 and Corr.1 and Add.1)

Report of the Secretary-General pursuant to resolution 871 (1993) (S/1994/300)

Report of the Secretary-General pursuant to resolutions 844 (1993), 836 (1993) and 776 (1992) (S/1994/333 and Add.1)

Letter dated 30 March 1994 from the Secretary-General addressed to the President of the Security Council (S/1994/367)

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA of the forty-eighth session of the General Assembly appears in PART I of the present issue of the *Journal* (No. 1994/80 (PART I)), which is published in the official languages of the Assembly.

Mercredi 27 avril 1994

CONSEIL DE SECURITE

Midi — 3369e séance — Salle du Conseil de sécurité

1. Adoption de l'ordre du jour

2. Force de protection des Nations Unies (FORPRONU)

Rapport du Secrétaire général présenté en application de la résolution 900 (1994) (S/1994/291 et Corr.1 et Add.1)

Rapport du Secrétaire général présenté en application de la résolution 871 (1993) (S/1994/300)

Rapport du Secrétaire général présenté en application des résolutions 844 (1993), 836 (1993) et 776 (1992) (S/1994/333 et Add.1)

Lettre datée du 30 mars 1994, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Secrétaire général (S/1994/367)

Note : Le PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES de la quarante-huitième session de l'Assemblée générale figure dans la PARTIE I du présent numéro du *Journal* (No 1994/80 (PARTIE I)), publiée dans les langues officielles de l'Assemblée.

4.30 p.m.	3370th meeting	Security Council Chamber

1. Adoption of the agenda

2. The situation in the Republic of Bosnia and Herzegovina

Letter dated 22 April 1994 from the Permanent Representative of Pakistan to the United Nations addressed to the President of the Security Council (S/1994/492)

16 h 30	3370e séance	Salle du Conseil de sécurité

1. Adoption de l'ordre du jour

2. La situation en République de Bosnie-Herzégovine

Lettre datée du 22 avril 1994, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Représentant permanent du Pakistan auprès de l'Organisation des Nations Unies (S/1994/492)

GENERAL ASSEMBLY

OPEN-ENDED WORKING GROUP ON THE QUESTION OF EQUITABLE REPRESENTATION ON AND INCREASE IN THE MEMBERSHIP OF THE SECURITY COUNCIL

10 a.m.	13th meeting (closed)	Conference Room 1

Effective and efficient functioning of the Security Council

ASSEMBLEE GENERALE

GROUPE DE TRAVAIL A COMPOSITION NON LIMITEE SUR LA QUESTION DE LA REPRESENTATION EQUITABLE AU CONSEIL DE SECURITE ET DE L'AUGMENTATION DU NOMBRE DE SES MEMBRES

10 heures	13e séance (privée)	Salle de conférence 1

Fonctionnement efficace et rationnel du Conseil de sécurité

DISARMAMENT COMMISSION

1994 substantive session

WORKING GROUP II ON ITEM 5 (ST)

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 7

WORKING GROUP I ON ITEM 4 (ND)

3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 4

COMMISSION DU DESARMEMENT

Session de fond de 1994

GROUPE DE TRAVAIL II SUR LE POINT 5

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 7

GROUPE DE TRAVAIL I SUR LE POINT 4

15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 4

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

United Nations Children's Fund

EXECUTIVE BOARD

Second regular session

10 a.m.-1 p.m.	11th meeting	Trusteeship Council Chamber
3 p.m.-6 p.m.	12th meeting	Trusteeship Council Chamber

1. Consideration of programmes in East Asia and Pacific (EAPRO) and South Asia (SARO) regions (items 6 and 7) *(continuation)*

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

CONSEIL D'ADMINISTRATION

Seconde session ordinaire

10 heures à 13 heures	9e séance	Salle du Conseil de tutelle
15 heures à 18 heures	10e séance	Salle du Conseil de tutelle

1. Examen des programmes des régions de l'Asie de l'Est et du Pacifique et de l'Asie du Sud (points 6 et 7) *(suite)*

2. Consideration of programmes in the Americas and Caribbean region (TACRO) (items 6 and 7)

3. Consideration of programmes in the Middle East and North Africa region (MENA) (items 6 and 7)

4. UNICEF policy review for Central and Eastern Europe, the Commonwealth of Independent States and the Baltic States [8]

OTHER MEETINGS

ORGANIZATION OF THE ISLAMIC CONFERENCE

11 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Economic and Social Council Chamber

* * *

Informal meeting

There will be an informal meeting of the members of the SPECIAL COMMITTEE ON THE SITUATION WITH REGARD TO THE IMPLEMENTATION OF THE GRANTING OF INDEPENDENCE TO COLONIAL COUNTRIES AND PEOPLES *today*, 27 April 1994, at 11 a.m. in Conference Room E to discuss matters relating to the Seminar to be held at Headquarters from 10 to 12 May 1994.

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

The SPECIAL COMMITTEE ON PEACE-KEEPING OPERATIONS will hold its 123rd meeting on Friday, 29 April 1994, at 10.30 a.m. in the Economic and Social Council Chamber to adopt its draft report, which is available in all languages in Room S-3727.

* * *

The WORLD CONFERENCE ON NATURAL DISASTER REDUCTION will be held at Yokohama, Japan, from 23 to 27 May 1994. The general debate will begin on Monday, 23 May, and will conclude on Wednesday, 25 May, in the afternoon.

Inscriptions on the list of speakers for the general debate of the Conference are now being received. Delegations wishing to be inscribed are kindly requested to do so as early as possible by contacting he Secretariat as follows: *until 6 May*, Ms. J. Chesney (tel.: 963-5742, fax: 963-5935), *from 9 May*, Ms. N. Pouilleul (tel.: 963-5700, fax: 963-5935).

2. Examen des programes de la région des Amériques et des Caraïbes (points 6 et 7)

3. Examen des programmes de la région du Moyen-Orient et de l'Afrique du Nord (points 6 et 7)

4. Politique de l'UNICEF concernant l'Europe centrale et occidentale, la Communauté d'Etats indépendants et les Etats baltes [8]

AUTRES REUNIONS

ORGANISATION DE LA CONFERENCE ISLAMIQUE

11 heures à 13 heures	réunion privée	Salle du Conseil économique et social

* * *

Séance officieuse

Les membres du COMITE SPECIAL CHARGE D'ETUDIER LA SITUATION EN CE QUI CONCERNE L'APPLICATION DE LA DECLARATION SUR L'OCTROI DE L'INDEPENDANCE AUX PAYS ET AUX PEUPLES COLONIAUX tiendront une séance officieuse *aujourd'hui* 27 avril 1994 à 11 heures dans la salle de conférence E pour examiner les questions relatives au Séminaire qui se tiendra au Siège du 10 au 12 mai 1994.

REUNIONS A VENIR

ASSEMBLEE GENERALE

La COMITE SPECIAL DES OPERATIONS DE MAINTIEN DE LA PAIX tiendra sa 123e séance le vendredi 29 avril 1994 à 10 h 30 dans la salle du Conseil économique et social pour adopter son projet de rapport qui est disponible dans toutes les langues au bureau S-3727.

* * *

La CONFERENCE MONDIALE SUR LA PREVENTION DES CATASTROPHES NATURELLES se tiendra à Yokohama (Japon) du 23 au 27 mai 1994. Le débat général s'ouvrira le lundi 23 mai et se terminera le mercredi 25 mai, dans l'après-midi.

L'inscription sur la liste des orateurs pour le débat général de la Conférence est ouverte. Les délégations désirant s'inscrire sont priées de se mettre en rapport avec le secrétariat le plus tôt possible, comme suit : *jusqu'au 6 mai*, Mme J. Chesney (tél. : 963-5742, télécopieur : 963-5935), *à partir du 9 mai*, Mme N. Pouilleul (tél. : 963-5700, télécopieur : 963-5935).

• • •

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The COMMITTEE FOR PROGRAMME AND COORDINATION will hold an informal organizational meeting on Thursday, 5 May 1994, at 10 a.m. in Conference Room 5.

The first part of the thirty-fourth session of the Committee will he held at Headquarters from 16 to 20 May 1994, with a possibility of extension as the need arises.

• • •

United Nations Children's Fund

EXECUTIVE BOARD

The 1994 annual session of the Executive Board will be held from 2 to 6 May 1994 at 10 a.m. and 3 p.m., in the Trusteeship Council Chamber. The provisional agenda is contained in document E/ICEF/1994/1.

Participation of observers will be guided by General Assembly resolution 48/162 (para. 27 of Annex I).

• • •

United Nations Development Programme

EXECUTIVE BOARD OF UNDP AND UNFPA

There will be an informal briefing of the Executive Board of UNDP and UNFPA on Thursday, 28 April 1994, at 4 p.m. in Conference Room 1. on matters before the second regular session of 1994. The meeting is open to all members of the Programme.

The second regular session of 1994 of the Executive Board of UNDP and UNFPA will be held from 10 to 13 May 1994. The conference room will be announced at a later date.

• • •

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

La COMITE DU PROGRAMME ET DE LA COORDINATION tiendra une séance d'organisation officieuse le jeudi 5 mai 1994 à 10 heures dans la salle de conférence 5.

La première partie de la trente-quatrième session du Comité se tiendra au Siège du 16 au 20 mai 1994, avec la possibilité d'une prolongation si nécessaire.

• • •

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

CONSEIL D'ADMINISTRATION

La réunion annuelle de 1994 du Conseil d'administration se tiendra du 2 au 6 mai 1994 à 10 heures et à 15 heures, dans la salle du Conseil de tutelle. L'ordre du jour provisoire figure dans le document E/ICEF/1994/1.

La procédure pour la participation des observateurs se conformera à la résolution 48/162 de l'Assemblée générale (par. 27 de l'Annexe I).

• • •

Programme des Nations Unies pour le développement

CONSEIL D'ADMINISTRATION DU PNUD ET DU FNUAP

Le Conseil d'administration du PNUDP et du FNUAP tiendra une réunion d'information le jeudi 28 avril 1994 à 16 heures dans la salle de conférence 1 sur les questions à l'ordre du jour de la seconde session ordinaire de 1994. La réunion est ouverte à tous les membres du Programme.

La seconde session ordinaire de 1994 du Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP aura lieu du 10 au 13 mai 1994. La salle de conférence sera annoncée à une date ultérieure.

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Monday, 25 April 1994

GENERAL ASSEMBLY

DISARMAMENT COMMISSION
1994 substantive session — 188th meeting

Process of nuclear disarmament in the framework of international peace and security, with the objective of elimination of nuclear weapons [4]

The role of science and technology in the context of international security, disarmament and other related fields [5]

International arms transfers, with particular reference to General Assembly resolution 46/36 H of 6 December 1991 [6]

The Commission heard the first progress reports by the Chairmen of its three Working Groups dealing with agenda items 4, 5 and 6.

Lundi 25 avril 1994

ASSEMBLEE GENERALE

COMMISSION DU DESARMEMENT
Session de fond de 1994 — 188e séance

Processus du désarmement nucléaire dans le cadre de la paix et de la sécurité internationales, l'objectif étant d'éliminer les armes nucléaires [4]

Le rôle de la science et de la technique dans le contexte de la sécurité internationale, du désarmement et d'autres domaines connexes [5]

Transferts internationaux d'armes, plus particulièrement dans le contexte de la résolution 46/36 H de l'Assemblée générale, en date du 6 décembre 1991 [6]

La Commission entend les premiers rapports intérimaires des Présidents des trois Groupes de travail chargés de l'examen des points 4, 5 et 6 de l'ordre du jour.

Tuesday, 26 April 1994

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

United Nations Children's Fund

EXECUTIVE BOARD
Second regular session — 9th and 10th meetings

Proposals for UNICEF cooperation and programme reviews [6]

The Deputy Executive Director (Programmes) introduced the item.

Regional reports [7]

Consideration of programmes in Eastern and Southern Africa region (ESARO)

Consideration of programmes in West and Central Africa region (WCARO)

Consideration of programmes in South Asia (SARO), East Asia and Pacific (EAPRO) regions

The regional directors for the above regions made statements.

Mardi 26 avril 1994

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

CONSEIL D'ADMINISTRATION
Seconde session ordinaire — 9e et 10e séances

Propositions concernant la coopération de l'UNICEF et examen de programmes [6]

Le Directeur général adjoint (Programmes) présente la question.

Rapports régionaux [7]

Examen des programmes de la région de l'Afrique de l'Est et de l'Afrique australe

Examen des programmes de la région de l'Afrique de l'Ouest et de l'Afrique centrale

Examen des programmes des régions l'Asie du Sud, de l'Asie de l'Est et du Pacifique

Les directeurs régionaux pour les régions susmentionnées font des déclarations.

An in-depth presentation on Zimbabwe was made by the UNICEF representative to that country.

The Executive Board thus concluded its consideration of country programme recommendations from the regions of Eastern and South Africa and West and Central Africa. The recommendations were approved.

The Board continued its consideration of country programme recommendations from South Asia and East Asia and the Pacific regions.

* * *

Convention against Torture

COMMITTEE AGAINST TORTURE
Twelfth session
United Nations Office at Geneva

TUESDAY, 26 APRIL 1994

185th and 186th meetings

Submission of reports by States parties under article 19 of the Convention [6]

The Committee resumed its consideration of the item.

Action by the General Assembly at its forty-eighth session [10]

(a) Annual report submitted by the Committee under article 24 of the Convention

(b) Effective implementation of international instruments on human rights, including reporting obligations under international instruments on human rights

(c) World Conference on Human Rights

The Committee continued its consideration of item 10.

Consideration of information received under article 20 of the Convention [8]

The Committee continued its consideration of the item in closed session.

Consideration of communications under article 22 of the Convention [9]

The Committee continued its consideration of the item.

Le représentant de l'UNICEF au Zimbabwe fait un exposé en profondeur sur ce pays.

Le Conseil d'administration termine ainsi l'examen des recommandations concernant les programmes de pays des régions de l'Afrique de l'Est et de l'Afrique australe et de l'Afrique de l'Ouest et de l'Afrique centrale. Les recommandations sont approuvées.

Le Conseil poursuit l'examen des recommandations concernant les programmes de pays des régions de l'Asie du Sud, de l'Asie de l'Est et du Pacifique.

* * *

Convention contre la torture

COMITE CONTRE LA TORTURE
Douzième session
Office des Nations Unies à Genève

MARDI 26 AVRIL 1994

185e et 186e séances

Présentation des rapports des Etats parties en application de l'article 19 de la Convention [6]

Le Comité reprend l'examen de la question.

Décisions de l'Assemblée générale à sa quarante-huitième session [10]

a) Rapport annuel présenté par le Comité en application de l'article 24 de la Convention

b) Application effective des instruments internationaux relatifs aux droits de l'homme, y compris l'obligation de présenter des rapports à ce titre

c) Conférence mondiale sur les droits de l'homme

Le Comité poursuit l'examen du point 10.

Examen de renseignements reçus en application de l'article 20 de la Convention [8]

Le Comité poursuit l'examen de la question en séance privée.

Examen de communications reçues en application de l'article 22 de la Convention [9]

Le Comité poursuit l'examen de la question.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION ON CRIME PREVENTION AND CRIMINAL JUSTICE
Third session
United Nations Office at Vienna

TUESDAY, 26 APRIL 1994

1st meeting

Opening of the session

The Chairman of the second session, Mr. Ireneusz Matela (Poland), opened the third session of the Commission and made a statement.

The Director-General of the United Nations Office at Vienna addressed the Commission.

The Chief of the Crime Prevention and Criminal Justice Branch made a statement.

Election of officers [1]

The Commission elected by acclamation Ms. Zenaida Osorio Vizcaino (Cuba) as Chairman.

The Chairman made a statement.

The Commission also elected by acclamation Mr. Habib Ammar (Tunisia), Mr. Seyed Mojtaba Arastou (Islamic Republic of Iran) and Mr. Ferdinand Mayrhofer-Grunbuheld (Austria) as Vice-Chairmen and Mr. Gyozo Somogyi (Hungary) as Rapporteur.

Adoption of the agenda and organization of work [2]

The Commission adopted its provisional agenda, as contained in document E/CN.15/1994/1.

The representative of the United States made a statement regarding the organization of work. The Chief of the Crime Prevention and Criminal Justice Branch responded.

The Secretary of the Commission read out a correction to the organization of work.

The Commission then approved its organization of work, as contained in document E/CN.15/1994/L.1, as orally corrected.

Review of priority themes, in accordance with Commission resolution 1/1 on strategic management by the Commission on Crime Prevention and Criminal Justice of the United Nations crime prevention and criminal justice programme, including [3]

(a) The role of criminal law in the protection of the environment

* * *

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION POUR LA PREVENTION DU CRIME ET LA JUSTICE PENALE
Troisième session
Office des Nations Unies à Vienne

MARDI 26 AVRIL 1994

1re séance

Ouverture de la session

Le Président de la deuxième session, M. Ireneusz Matela (Pologne), ouvre la troisième session de la Commission et fait une déclaration.

Le Directeur général de l'Office des Nations Unies à Vienne prend la parole.

Le Chef du Service de la prévention du crime et de la justice pénale fait une déclaration.

Election du bureau [1]

Par acclamation, la Commission élit Mme Zenaida Osorio Vizcaino (Cuba) Présidente.

La Présidente fait une déclaration.

Par acclamation, la Commission élit également M. Habib Ammar (Tunisie), M. Seyed Mojtaba Arastou (République islamique d'Iran) et M. Ferdinand Mayrhofer-Grunbuheld (Autriche) Vice-Présidents et M. Gyozo Somogyi (Hongrie) Rapporteur.

Adoption de l'ordre du jour et organisation des travaux [2]

La Commission adopte l'ordre du jour provisoire figurant dans le document E/CN.15/1994/1.

Le représentant des Etats-Unis fait une déclaration concernant l'organisation des travaux. Le Chef du Service de la prévention du crime et de la justice pénale répond.

Le Secrétaire de la Commission donne lecture d'une correction à l'organisation des travaux.

La Commission approuve ensuite l'organisation des travaux figurant dans le document E/CN.15/1994/L.1, telle qu'elle a été corrigée oralement.

Examen des thèmes prioritaires conformément à la résolution 1/1 de la Commission pour la prévention du crime et la justice pénale sur la gestion stratégique par la Commission du Programme des Nations Unies pour la prévention du crime et la justice pénale, dont [3]

a) Le rôle du droit pénal dans la protection de l'environnement

(b) Violence against women

(c) Preparations for the World Ministerial Conference on Organized Transnational Crime

The Commission began its consideration of the item and heard an introductory statement by the Chief of the Crime Prevention and Criminal Justice Branch.

2nd meeting

The Commission began its general discussion of agenda item 3 and heard statements by the representatives of the Russian Federation, Italy, Germany, the Republic of Korea, Austria, China and Morocco, as well as by the observers for Argentina and Spain.

The Chairman of the Executive Board of the International Scientific and Professional Advisory Council (ISPAC) made a statement.

Organization of work

On the proposal of the Chairman, the Commission agreed to conclude its general discussion of agenda item 3 on Wednesday, 27 April, in the morning.

b) La violence contre les femmes

c) Les préparatifs de la Conférence ministérielle mondiale sur la criminalité transnationale organisée

La Commission commence l'examen de la question en entendant une déclaration liminaire du Chef du Service de la prévention du crime et de la justice pénale.

2e séance

La Commission commence le débat général sur le point 3 de l'ordre du jour en entendant des déclarations des représentants de la Fédération de Russie, de l'Italie, de l'Allemagne, de la République de Corée, de l'Autriche, de la Chine et du Maroc, ainsi que des observateurs de l'Argentine et de l'Espagne.

Le Président du Conseil d'administration de l'International Scientific and Professional Advisory Council (ISPAC) fait une déclaration.

Organisation des travaux

Sur la proposition de la Présidente, la Commission décide de conclure le débat général sur le point 3 de l'ordre du jour le matin du mercredi 27 avril.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Convention on the Rights of the Child, adopted by the General Assembly of the United Nations on 20 November 1989

Ratification: Mozambique (26 April 1994)*

Convention on the Nationality of Married Women, done at New York on 20 February 1957

Succession: the former Yugoslav Republic of Macedonia (20 April 1994)*

Amendment to the Montreal Protocol on Substances that deplete the Ozone Layer, adopted at the Fourth Meeting of the Parties at Copenhagen on 25 November 1992

Acceptance: Netherlands (25 April 1994)*

* The date of receipt of the relevant documents.

[TRAITES MULTILATERAUX DEPOSES AUPRES DU SECRETAIRE GENERAL]

Convention relative aux droits de l'enfant, adoptée par l'Assemblée générale des Nations Unies le 20 novembre 1989

Ratification : Mozambique (26 avril 1994*)

Convention sur la nationalité de la femme mariée, faite à New York le 20 février 1957

Succession : l'ex-République yougoslave de Macédoine (20 avril 1994*)

Amendement au Protocole de Montréal relatif à des substances qui appauvrissent la couche d'ozone, adopté par la Quatrième Réunion des Parties à Copenhague le 25 novembre 1992

Acceptation : Pays-Bas (25 avril 1994*)

* Date de réception des documents pertinents.

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York

94-12339

JOURNAL

of the

UNITED NATIONS

THURSDAY, 28 APRIL 1994 No. 1994/81 *(PART I)*

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

SCHEDULED MEETINGS

Thursday, 28 April 1994

GENERAL ASSEMBLY

Forty-eighth session

Committees

FIFTH COMMITTEE

Informal consultations

10 a.m.-
1 p.m. closed meeting Conference Room 5

Informal consultations on agenda items 135 and 174 (Financing of the United Nations Transitional Authority in Cambodia (UNTAC) (A/48/701 and Corr.1 and 2 and Add.1 and A/48/917) and Financing of the United Nations Military Liasion Team in Cambodia (A/48/800 and Corr.1 and A/48/919))

3 p.m.-
6 p.m. closed meeting Conference Room 5

Informal consultations on agenda items 130 (a) and (b) and 138 (Financing of the United Nations peace-keeping forces in the Middle East: (a) United Nations Disengagement Observer Force (UNDOF) (A/48/700, A/48/905 and decision 48/463) and (b) United Nations Interim Force in Lebanon (UNIFIL) (A/48/841, A/48/905 and decision 48/464); Administrative and budgetary aspects of the financing of the United Nations peace-keeping operations: Open-ended Working Group on the Placement of Member States into the Groups for the Apportionment of Peace-keeping Expenses (General Assembly resolution 47/218, section II))

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA and the SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS of bodies other than those of the General Assembly at its forty-eighth session appear in PART II (English/French) of the present issue of the *Journal* (No. 1994/81 (PART II)).

FORTHCOMING MEETINGS

Friday, 29 April 1994

GENERAL ASSEMBLY

Forty-eighth session

Committees

FIFTH COMMITTEE

Informal consultations

10 a.m.	closed meeting	Conference Room 5

FIFTH COMMITTEE

3 p.m.	64th meeting	Conference Room 3

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

Wednesday, 27 April 1994

GENERAL ASSEMBLY

Forty-eighth session

Committees

FIFTH COMMITTEE 63rd meeting

Financing of the United Nations Observer Mission in Georgia (UNOMIG) [162]

Statements were made by the representatives Australia, the Netherlands, Austria, the United Kingdom and Ireland.

The representative of the Peace-keeping Finance Division responded to questions posed.

The Committee adopted, without a vote, draft resolution A/C.5/48/L.63.

The Committee thus concluded its consideration of agenda item 162.

Financing of the United Nations Protection Force (UNPROFOR) [174]

The Controller and the Chairman of the Advisory Committee made statements.

Statements were made by the representatives of the Netherlands and the United Kingdom.

The Controller and the Chairman of the Advisory Committee responded to questions posed.

Organization of work

Statements regarding the Committee's programme of work were made by the representatives of the Netherlands, the United Kingdom, Ukraine, Brazil, Belarus, Australia and Austria, as well as by the Chairman of the Committee.

Published at Headquarters, New York

94-19121

JOURNAL

of the UNITED NATIONS **des NATIONS UNIES**

THURSDAY, 28 APRIL 1994
No. 1994/81 *(PART II)*

JEUDI 28 AVRIL 1994
No 1994/81 *(PARTIE II)*

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Thursday, 28 April 1994

SECURITY COUNCIL

3.30 p.m.	consultations of the whole (closed)	Consultation Room

Subjects

- Briefing by Ambassador Ekeus
- Bosnia and Herzegovina
- Rwanda
- Other matters

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA and the SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS of the forty-eighth session of the General Assembly appear in PART I of the present issue of the *Journal* (No. 1994/81 (PART I)), which is published in the official languages of the Assembly.

Jeudi 28 avril 1994

CONSEIL DE SECURITE

15 h 30	consultations plénières (privée)	Salle de consultation

Sujets

- Réunion d'information de l'Ambassadeur Ekeus
- Bosnie-Herzégovine
- Rwanda
- Questions diveres

Note : Le PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES et l'APERÇU DES SEANCES de la quarante-huitième session de l'Assemblée générale figurent dans la PARTIE I du présent numéro du *Journal* (No 1994/81 (PARTIE I)), publiée dans les langues officielles de l'Assemblée.

GENERAL ASSEMBLY

DISARMAMENT COMMISSION

1994 substantive session

WORKING GROUP II ON ITEM 5 (ST)

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 7

WORKING GROUP III ON ITEM 6 (IAT)

3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 4

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

United Nations Children's Fund

EXECUTIVE BOARD

Second regular session

10 a.m.-1 p.m.	13th meeting	Trusteeship Council Chamber
2.30 p.m.-4 p.m.	informal meeting (closed)	Trusteeship Council Chamber

1. UNICEF policy review for Central and Eastern Europe, the Commonwealth of Independent States and the Baltic States [8]
2. Consideration of programmes in Central and Eastern Europe, the Commonwealth of Independent States and the Baltic States (item 6)
3. Discussion on reports on field visits by Board members to Brazil/Nicaragua and Egypt/Morocco [9] (E/ICEF/CRP.6)*
4. International Child Development Centre [10] (E/ICEF/1994/L.9)
5. Informal consultations on issues for discussion at the Economic and Social Council

* To be issued.

ASSEMBLEE GENERALE

COMMISSION DU DESARMEMENT

Session de fond de 1994

GROUPE DE TRAVAIL II SUR LE POINT 5

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 7

GROUPE DE TRAVAIL III SUR LE POINT 6

15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 4

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

CONSEIL D'ADMINISTRATION

Seconde session ordinaire

10 heures à 13 heures	13e séance	Salle du Conseil de tutelle
14 h 30 à 16 heures	séance officieuse (privée)	Salle du Conseil de tutelle

1. Politique de l'UNICEF concernant l'Europe centrale et orientale, la Communauté d'Etats indépendants et les Etats baltes [8]
2. Examen des programmes des régions de l'Europe centrale et orientale, de la Communauté d'Etat indépendants et des Etats baltes (point 6)
3. Examen des rapports sur les tournées d'inspection des membres du Conseil qui se sont rendus au Brésil et au Nicaragua, d'une part, et en Egypte et au Maroc, de l'autre [9] (E/ICEF/CRP.6*)
4. Centre international pour le développement de l'enfant [10] (E/ICEF/1994/L.9)
5. Consultations officieuses sur les questions dont le Conseil économique et social est saisi

* A paraître.

OTHER MEETINGS

AFRICAN GROUP OF THE WHOLE

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Economic and Social Council Chamber

* * *

Open-ended informal consultations

There will be open-ended informal consultations on the rationalization of the work of the FIRST COMMITTEE *today*, 28 April 1994, from 4 p.m. to 6 p.m. in Conference Room 8.

* * *

Informal meeting

There will be a closed meeting of the Extended Bureau of the COMMITTEE ON INFORMATION, the spokespersons of the regional groups, the Group of 77 and China *today*, 28 April 1994, at 11 a.m. in Room S-1027.

* * *

Informal briefing

There will be an informal briefing of the EXECUTIVE BOARD of UNDP and UNFPA *today*, 28 April 1994, at 4 p.m. in Conference Room 1 on matters before the second regular session of 1994. The meeting is open to all members of the Programme.

AUTRES REUNIONS

REUNION PLENIERE DU GROUPE AFRICAIN

10 h 30 à 13 heures	réunion privée	Salle du Conseil économique et social

* * *

Consultations officieuses à participation non limitée

Des consultations officieuses à participation non limitée sur la rationalisation des travaux de la PREMIERE COMMISSION auront lieu *aujourd'hui* 28 avril 1994 de 16 heures et à 18 heures dans la salle de conférence 8.

* * *

Réunion officieuse

Le bureau élargi du COMITE DE L'INFORMATION, les porte-parole des groupes régionaux, du Groupe des 77 et de la Chine tiendront une réunion privée *aujourd'hui* 28 avril 1994 à 11 heures dans la salle S-1027.

* * *

Réunion d'information officieuse

Le CONSEIL D'ADMINISTRATION du PNUDP et du FNUAP tiendra une réunion d'information *aujourd'hui* 28 avril 1994 à 16 heures dans la salle de conférence 1 sur les questions à l'ordre du jour de la seconde session ordinaire de 1994. La réunion est ouverte à tous les membres du Programme.

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

The SPECIAL COMMITTEE ON PEACE-KEEPING OPERATIONS will hold its 123rd meeting on Friday, 29 April 1994, at 10.30 a.m. in the Economic and Social Council Chamber to adopt its draft report, which is available in all languages in Room S-3727. Copies of Revision 3 of the draft report will be available for pick-up by delegations *today*, 28 April, at 12 noon in the same room. Minor editorial revisions have been made to the text in consultation with the Chairman of the Working Group and interested delegations. Any questions on these revisions should be addressed to Mr. Chris Coleman (tel.: 963-8222) or to Mr. David Malone (tel.: 596-1752).

REUNIONS A VENIR

ASSEMBLEE GENERALE

La COMITE SPECIAL DES OPERATIONS DE MAINTIEN DE LA PAIX tiendra sa 123e séance le vendredi 29 avril 1994 à 10 h 30 dans la salle du Conseil économique et social pour adopter son projet de rapport qui est disponible dans toutes les langues au bureau S-3727. Des exemplaires de la révision 3 du projet de rapport seront mis à la disposition des délégations *aujourd'hui* 28 avril à midi dans le même bureau. Des modifications de forme secondaires ont été apportées au texte en consultation avec le Président du Groupe de travail et les délégations intéressées. Pour toute question concernant ces modifications, prière de s'adresser à M. Chris Coleman (tél. : 963-8222) ou à M. David Malone (tél. : 596-1752).

* * *

The WORLD CONFERENCE ON NATURAL DISASTER REDUCTION will be held at Yokohama, Japan, from 23 to 27 May 1994. The general debate will begin on Monday, 23 May, and will conclude on Wednesday, 25 May, in the afternoon. Inscriptions on the list of speakers for the general debate of the Conference are now being received. Delegations wishing to be inscribed are kindly requested to do so as early as possible by contacting he Secretariat as follows: *until 6 May*, Ms. J. Chesney (tel.: 963-5742, fax: 963-5935), *from 9 May*, Ms. N. Pouilleul (tel.: 963-5700, fax: 963-5935).

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The COMMITTEE FOR PROGRAMME AND COORDINATION will hold an informal organizational meeting on Thursday, 5 May 1994, at 10 a.m. in Conference Room 5.

The first part of the thirty-fourth session of the Committee will he held at Headquarters from 16 to 20 May 1994, with a possibility of extension as the need arises.

* * *

United Nations Children's Fund

EXECUTIVE BOARD

The 1994 annual session of the Executive Board will be held from 2 to 6 May 1994 at 10 a.m. and 3 p.m., in the Trusteeship Council Chamber. The provisional agenda is contained in document E/ICEF/1994/1.

Participation of observers will be guided by General Assembly resolution 48/162 (para. 27 of Annex I).

* * *

United Nations Development Programme

The second regular session of 1994 of the EXECUTIVE BOARD of UNDP and UNFPA will be held from 10 to 13 May 1994. The conference room will be announced at a later date.

* * *

OTHER MEETINGS

There will be a closed meeting of the GROUP OF 27 OF THE GROUP OF 77 *(on substantive preparations for the thirtieth anniversary of the Group of 77)* on Friday, 29 April 1994, at 10 a.m. The conference room will be announced.

* * *

La CONFERENCE MONDIALE SUR LA PREVENTION DES CATASTROPHES NATURELLES se tiendra à Yokohama (Japon) du 23 au 27 mai 1994. Le débat général s'ouvrira le lundi 23 mai et se terminera le mercredi 25 mai, dans l'après-midi. L'inscription sur la liste des orateurs pour le débat général de la Conférence est ouverte. Les délégations désirant s'inscrire sont priées de se mettre en rapport avec le secrétariat le plus tôt possible, comme suit : *jusqu'au 6 mai*, Mme J. Chesney (tél. : 963-5742, télécopieur : 963-5935), *à partir du 9 mai*, Mme N. Pouilleul (tél. : 963-5700, télécopieur : 963-5935).

* * *

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

La COMITE DU PROGRAMME ET DE LA COORDINATION tiendra une séance d'organisation officieuse le jeudi 5 mai 1994 à 10 heures dans la salle de conférence 5.

La première partie de la trente-quatrième session du Comité se tiendra au Siège du 16 au 20 mai 1994, avec la possibilité d'une prolongation si nécessaire.

* * *

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

CONSEIL D'ADMINISTRATION

La réunion annuelle de 1994 du Conseil d'administration se tiendra du 2 au 6 mai 1994 à 10 heures et à 15 heures, dans la salle du Conseil de tutelle. L'ordre du jour provisoire figure dans le document E/ICEF/1994/1.

La procédure pour la participation des observateurs se conformera à la résolution 48/162 de l'Assemblée générale (par. 27 de l'Annexe I).

* * *

Programme des Nations Unies pour le développement

La seconde session ordinaire de 1994 du CONSEIL D'ADMINISTRATION du PNUD et du FNUAP aura lieu du 10 au 13 mai 1994. La salle de conférence sera annoncée à une date ultérieure.

* * *

AUTRES REUNIONS

Une réunion privée du GROUPE DES 27 DU GROUPE DES 77 *(sur les préparatifs de fond du trentième anniversaire du Groupe des 77)* aura lieu le vendredi 29 avril 1994 à 10 heures. La salle de conférence sera annoncée.

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Wednesday, 27 April 1994

SECURITY COUNCIL

3369th meeting

United Nations Protection Force (UNPROFOR)

Report of the Secretary-General pursuant to resolution 900 (1994) (S/1994/291 and Corr.1 and Add.1)

Report of the Secretary-General pursuant to resolution 871 (1993) (S/1994/300)

Report of the Secretary-General pursuant to resolutions 844 (1993), 836 (1993) and 776 (1992) (S/1994/333 and Add.1)

Letter dated 30 March 1994 from the Secretary-General addressed to the President of the Security Council (S/1994/367)

The agenda was adopted without objection.

The President, with the consent of the Council, invited the representative of Bosnia and Herzegovina, at his request, to participate in the discussion of the item without the right to vote, in accordance with the relevant provisions of the Charter and rule 37 of the Council's provisional rules of procedure.

The President drew attention to the text of a draft resolution contained in document S/1994/487, submitted by France, the Russian Federation, Spain and the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland.

The Council then proceeded to the vote on the draft resolution (S/1994/487).

Decision: The draft resolution (S/1994/487) received 15 votes in favour, none against and no abstentions and was adopted unanimously as resolution 914 (1994).

Following the vote, statements were made by the representatives of France, the United Kingdom, Spain, Argentina, China, the United States and Brazil, and by the President, speaking in his capacity as the Minister for Foreign Affairs and Trade of New Zealand.

3370th meeting

The situation in the Republic of Bosnia and Herzegovina

Letter dated 22 April 1994 from the Permanent Representative of Pakistan to the United Nations addressed to the President of the Security Council (S/1994/492)

Mercredi 27 avril 1994

CONSEIL DE SECURITE

3369e séance

Force de protection des Nations Unies (FORPRONU)

Rapport du Secrétaire général présenté en application de la résolution 900 (1994) (S/1994/291 et Corr.1 et Add.1)

Rapport du Secrétaire général présenté en application de la résolution 871 (1993) (S/1994/300)

Rapport du Secrétaire général présenté en application des résolutions 844 (1993), 836 (1993) et 776 (1992) (S/1994/333 et Add.1)

Lettre datée du 30 mars 1994, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Secrétaire général (S/1994/367)

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Le Président, agissant avec l'assentiment du Conseil, invite sur sa demande le représentant de la Bosnie-Herzégovine à participer au débat sur la question sans droit de vote, conformément aux dispositions pertinentes de la Charte et à l'article 37 du règlement intérieur provisoire du Conseil.

Le Président appelle l'attention sur le texte d'un projet de résolution figurant dans le document S/1994/487 soumis par l'Espagne, la Fédération de Russie, la France et le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord.

Le Conseil procède ensuite au vote sur le projet de résolution (S/1994/487).

Décision : Le projet de résolution (S/1994/487) obtient 15 voix et est adopté à l'unanimité en tant que résolution 914 (1994).

Après le vote, des déclarations sont faites par les représentants de la France, du Royaume-Uni, de l'Espagne, de l'Argentine, de la Chine, des Etats-Unis et du Brésil, et par le Président, parlant en sa qualité de Ministre des affaires étrangères et du commerce de la Nouvelle-Zélande.

3370e séance

La situation en République de Bosnie-Herzégovine

Lettre datée du 22 avril 1994, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Représentant permanent du Pakistan auprès de l'Organisation des Nations Unies (S/1994/492)

The agenda was adopted without objection.

The President, with the consent of the Council, invited the representatives of Albania, Azerbaijan, Bangladesh, Bosnia and Herzegovina, Canada, Croatia, Egypt, Greece, India, the Islamic Republic of Iran, Malaysia, Norway, Saudi Arabia, Senegal, the Sudan, Sweden, Tunisia and Turkey, at their request, to participate in the discussion of the item without the right to vote, in accordance with the relevant provisions of the Charter and rule 37 of the Council's provisional rules of procedure.

The President, with the consent of the Council, invited Ambassador Dragomir Djokic, at his request, to address the Council in the course of the discussion of the item before it.

In response to the request contained in a letter dated 27 April 1994 from the Permanent Representative of Pakistan to the United Nations (S/1994/507), the President, with the consent of the Council, extended an invitation, under rule 39 of the Council's provisional rules of procedure, to His Excellency Mr. Hamid Algabid, Secretary-General of the Organization of the Islamic Conference.

The Council resumed its consideration of the item hearing statements by the Ministers for Foreign Affairs of Pakistan, Turkey, Malaysia, the Islamic Republic of Iran and Senegal, and by the Minister of State and member of the Council of Ministers of Saudi Arabia.

The Council also heard statements by the representatives of Tunisia and Egypt.

In accordance with the decision taken earlier at the meeting, the Council heard a statement under rule 39 of the provisional rules of procedure by His Excellency Mr. Algabid.

The Council then heard statements by the Ministers for Foreign Affairs of Bosnia and Herzegovina and Greece.

Statements were made by the representatives of Oman, the Russian Federation and Djibouti.

The President made a statement, speaking in his capacity as the Minister of Foreign Affairs and Trade of New Zealand.

Statements were made by the representatives of Canada, India and Sweden.

The Council heard a statement by Ambassador Djokic.

The Council also heard statements by the representatives of Norway, Croatia, the Sudan, Bangladesh, Azerbaijan and Albania.

The representative of Bosnia and Herzegovina made a statement.

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Le Président, agissant avec l'assentiment du Conseil, invite sur leur demande les représentants de l'Albanie, de l'Azerbaïdjan, du Bangladesh, de la Bosnie-Herzégovine, du Canada, de la Croatie, de l'Egypte, de la Grèce, de l'Inde, de la République islamique d'Iran, de la Malaisie, de la Norvège, de l'Arabie saoudite, du Sénégal, du Soudan, de la Suède, de la Tunisie et de la Turquie à participer au débat sans droit de vote, conformément aux dispositions pertinentes de la Charte et à l'article 37 du règlement intérieur provisoire du Conseil.

Le Président, avec l'accord du Conseil, adresse une invitation sur sa demande à S.E. M. Dragomir Djokic, Ambassadeur, à prendre la parole au cours de l'examen de la question à l'ordre du jour du Conseil.

En réponse à la demande contenue dans une lettre datée du 27 avril 1994, émanant du Représentant permanent du Pakistan auprès de l'Organisation des Nations Unies (S/1994/507), le Président, avec l'accord du Conseil, adresse une invitation, en vertu de l'article 39 du règlement intérieur provisoire du Conseil, à S.E. M. Hamid Algabid, Secrétaire général de l'Organisation de la Conférence islamique.

Le Conseil reprend l'examen de la question en entendant des déclarations des Ministres des affaires étrangères du Pakistan, de la Turquie, de la Malaisie, de la République islamiuqe d'Iran et du Sénégal, ainsi que du Ministre d'Etat et membre du Conseil des Ministres de l'Arabie saoudite.

Le Conseil entend également des déclarations des représentants de la Tunisie et de l'Egypte.

Conformément à la décision prise antérieurement, le Conseil entend une déclaration de S.E. M. Algabid, conformément à l'article 39 du règlement intérieur provisoire du Conseil.

Le Conseil entend ensuite des déclarations des Ministres des affaires étrangères de la Bosnie-Herzégovine et de la Grèce.

Des déclarations sont faites par les représentants de l'Oman, de la Fédération de Russie et de Djibouti.

Le Président fait une déclaration en qualité de Ministre des affaires étrangères et du commerce de la Nouvelle-Zélande.

Les représentants du Canada, de l'Inde et de la Suède font des déclarations.

Le Conseil entend une déclaration de l'Ambassadeur Djokic.

Le Conseil entend également des déclarations des représentants de la Norvège, de la Croatie, du Soudan, du Bangladesh, de l'Azerbaïdjan et de l'Albanie.

Le représentant de la Bosnie-Herzégovine fait une déclaration.

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

United Nations Children's Fund

EXECUTIVE BOARD
Second regular session — 11th and 12th meetings

Proposals for UNICEF cooperation and programme reviews [6]

Regional reports [7]

Consideration of programmes in East Asia and the Pacific (EAPRO) and South Asia (SARO) regions

The Executive Board concluded its consideration of the programmes from East Asia and the Pacific and South Asia regions. Relevant country programmes were approved.

Consideration of programmes in the Americas and Caribbean region (TACRO)

Consideration of programmes in the Middle East and North Africa region (MENA)

The regional directors for the regions of the Americas and the Caribbean and the Middle East and North Africa made statements.

In-depth country presentations on Brazil and Egypt were made.

Relevant country programmes for these two regions were approved by the Executive Board.

UNICEF policy review for Central and Eastern Europe, the Commonwealth of Independent States and the Baltic States [8]

The Executive Director introduced the item.

The Board continued its consideration of the policy review.

* * *

GENERAL ASSEMBLY

GLOBAL CONFERENCE ON THE SUSTAINABLE DEVELOPMENT OF SMALL ISLAND DEVELOPING STATES

Bridgetown, Barbados

MONDAY, 25 APRIL 1994

1st plenary meeting

Opening of the Conference [1]

The Conference was opened by the Secretary-General, who addressed the Conference.

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

CONSEIL D'ADMINISTRATION
Seconde session ordinaire — 11e et 12e séances

Propositions concernant la coopération de l'UNICEF et examens de programmes [6]

Rapports régionaux [7]

Examen des programmes des régions de l'Asie de l'Est et du Pacifique et de l'Asie du Sud

Le Conseil d'administration termine l'examen des programmes des régions de l'Asie de l'Est et du Pacifique et de l'Asie du Sud. Des programmes par pays pertinents sont approuvés.

Examen des programes de la région des Amériques et des Caraïbes

Examen des programmes de la région du Moyen-Orient et de l'Afrique du Nord

Les Directeurs régionaux des régions des Amériques et des Caraïbes et du Moyen-Orient et de l'Afrique du Nord font des déclarations.

Des présentations par pays approfondies sur le Brésil et l'Egypte sont faites.

Le Conseil d'administration approuve des programmes par pays pertinents pour ces deux régions.

Politique de l'UNICEF concernant l'Europe centrale et orientale, la Communauté d'Etats indépendants et les Etats baltes [8]

Le Directeur général présente la question.

Le Conseil poursuit l'examen de la question.

* * *

ASSEMBLEE GENERALE

CONFERENCE MONDIALE SUR LE DEVELOPPEMENT DURABLE DES PETITS ETATS EN DEVELOPPEMENT INSULAIRES

Bridgetown (Barbade)

LUNDI 25 AVRIL 1994

1re séance plénière

Ouverture de la Conférence [1]

Le Secrétaire général ouvre la Conférence et prononce un discours.

Election of the President [2]

H.E. Mr. L. Erskine Sandiford, Prime Minister of Barbados, was elected, by acclamation, as President of the Conference.

The President addressed the Conference.

Adoption of the rules of procedure [3]

The Conference began its consideration of the item.

The rules of procedure, as contained in document A/CONF.167/2, were adopted by the Conference.

The Conference thus concluded its consideration of agenda item 3.

Adoption of the agenda [4]

The Conference began its consideration of the item.

The provisional agenda, as contained in document A/CONF.167/1, was adopted by the Conference.

The Conference thus concluded its consideration of agenda item 4.

Election of officers other than the President [5]

The Conference began its consideration of the item.

The Conference endorsed the recommendations contained in paragraph 4 of the report of the pre-Conference consultations (A/CONF.167/L.3) concerning the composition of the General Committee and the distribution of posts as set out therein.

The representatives of Mauritius and the Niger (African Group of States) were elected, by acclamation, as Vice-Presidents of the Conference.

The representatives of China and Samoa (Asian Group of States) were elected, by acclamation, as Vice-Presidents of the Conference.

The representative of Hungary (Eastern European Group of States) was elected, by acclamation, as Vice-President of the Conference. The election of the second Vice-President from the Eastern European Group of States was postponed to a later meeting.

The representatives of Cuba (Latin American and Caribbean States) was elected, by acclamation, as Vice-President of the Conference.

The representatives of Germany and New Zealand (Western European and Other Group of States) were elected, by acclamation, as Vice-Presidents of the Conference.

Election du Président [2]

Par acclamation, S.E. M. L. Erskine Sandiford, Premier Ministre de la Barbade, est élu Président de la Conférence.

Le Président prononce un discours.

Adoption du règlement intérieur [3]

La Conférence commence l'examen de la question.

Le règlement intérieur figurant dans le document A/CONF.167/2 est adopté par la Conférence.

La Conférence termine ainsi l'examen du point 3 de l'ordre du jour.

Adoption de l'ordre du jour [4]

La Conférence commence l'examen de la question.

L'ordre du jour provisoire figurant dans le document A/CONF.167/1 est adopté par la Conférence.

La Conférence termine ainsi l'examen du point 4 de l'ordre du jour.

Election des autres membres du bureau [5]

La Conférence commence l'examen de la question.

Elle approuve les recommandations figurant au paragraphe 14 du rapport des consultations préalables (A/CONF.167/L.3) concernant la composition de la Grande Commission et la répartition des postes tel qu'il est indiqué dans ce document.

Les représentants de Maurice et du Niger (Groupe des Etats d'Afrique) sont élus, par acclamation, Vice-Présidents de la Conférence.

Les représentants de la Chine et du Samoa (Groupe des Etats d'Asie) sont élus, par acclamation, Vice-Présidents de la Conférence.

Par acclamation, le représentant de la Hongrie (Groupe des Etats d'Europe orientale) est élu Vice-Président de la Conférence. L'élection du second vice-président appartenant au Groupe des Etats d'Europe orientale est reportée à une séance ultérieure.

Le représentant de Cuba (Groupe des Etats d'Amérique latine et des Caraïbes) est élu, par acclamation, Vice-Président de la Conférence.

Par acclamation, les représentants de l'Allemagne et de la Nouvelle-Zélande (Groupe des Etats d'Europe occidentale et autres Etats) sont élus Vice-Présidents de la Conférence.

H.E. Mr. Branford M. Taitt, Minister for Foreign Affairs of Barbados, was elected, by acclamation, Vice-President *ex officio* of the Conference.

It was decided that the election of the Rapporteur-General of the Conference would be postponed to a later meeting.

H.E. Ms. Penelope Anne Wensely (Australia) was elected, by acclamation, as Chairman of the Main Committee.

Organization of work, including establishment of the Main Committee of the Conference [6]

The Conference began its consideration of the item.

It approved the organization of work as contained in document A/CONF.167/3.

The Conference endorsed the recommendations concerning the organization of work and related matters as indicated in paragraphs 12 to 15 of the report of the pre-Conference consultations (A/CONF.167/L.3).

The Conference took note of paragraphs 17 to 19 of the report of the pre-Conference consultations (A/CONF.167/L.3).

Credentials of representatives of to the Conference [7]

(a) Appointment of the members of the Credentials Committee

The Conference began its consideration of the item.

It was decided that the following States be appointed members of the Credentials Committee, as recommended in paragraph 16 of the report of the pre-Conference consultations: Austria, Bahamas, Chile, China, Côte d'Ivoire, Mauritius, Russian Federation, Thailand and United States of America, on the understanding that if one of those States did not participate in the Conference, it would be replaced by another State from the same regional group.

Consideration of plans and programmes to support the sustainable development of small island developing States and the utilization of their marine and coastal resources, which includes meeting essential human needs, maintaining biodiversity, and improving the quality of life for island people, as well as measures that will enable small island developing States to cope effectively, creatively and in a sustainable manner with environmental changes and to mitigate the impacts on and reduce the threats posed to marine and coastal resources [9]

Presentation of the statement of the Group of Eminent Persons on Sustainable Development of Small Island Developing States

The Conference began its consideration of agenda item 9. It had before it document A/CONF.167/5.

Par acclamation, S.E. M. Branford M. Taitt, Ministre des affaires étrangères de la Barbade, est élu Vice-Président de droit de la Conférence.

Il est décidé de reporter à une séance ultérieure l'élection du rapporteur général de la Conférence.

S.E. Mme Penelope Anne Wensley (Australie) est élue, par acclamation, Présidente de la Grande Commission.

Organisation des travaux, y compris la constitution de la Grande Commission de la Conférence [6]

La Conférence commence l'examen de la question.

Elle approuve l'organisation des travaux figurant dans le document A/CONF.167/L.3.

La Conférence approuve les recommandations concernant l'organisation des travaux et les questions connexes figurant aux paragraphes 12 à 15 du rapport des consultations préalables (A/CONF.167/L.3).

La Conférence prend note des paragraphes 17 à 19 du rapport des consultations préalables (A/CONF.167/L.3).

Pouvoirs des représentants à la Conférence [7]

a) Nomination des membres de la Commission de vérification des pouvoirs

La Conférence commence l'examen de la question.

Il est décidé de nommer les Etats suivants membres de la Commission de vérification des pouvoirs, conformément à la recommandation figurant au paragraphe 16 du rapport des consultations préalables : Autriche, Bahamas, Chili, Chine, Côte d'Ivoire, Etats-Unis d'Amérique, Fédération de Russie, Maurice et Thaïlande, étant entendu que, si l'un de ces Etats ne participait pas à la Conférence, il serait remplacé par un autre Etat du même groupe régional.

Examen des plans et programmes visant à contribuer au développement durable des petits Etats insulaires en développement et à l'utilisation de leurs ressources marines et côtières, en préservant leur biodiversité ainsi qu'en répondant aux besoins essentiels des populations insulaires et en améliorant la qualité de leur vie, et des mesures devant permettre aux petits Etats insulaires en développement de faire face aux changements écologiques de façon efficace, novatrice et durable ainsi que d'en tempérer les effets et de réduire les menaces qui pèsent sur les ressources marines et côtières [9]

Présentation de la déclaration du Groupe d'éminentes personnalités sur le développement durable des petits Etats insulaires en développement

La Conférence commence l'examen du point 9 de l'ordre du jour. Elle est saisie du document A/CONF.167/5.

H.E. Dame Nita Barow, GCMG, DA, Governor-General of Barbados, presented to the Conference a statement by the Group of Eminent Persons on the Sustainable Development of Small Island Developing States.

Presentation of a case study on the topic "Tourism and Sustainable Development"

H.E. Mr. George Vassiliou, former President of the Republic of Cyprus, made a presentation.

TUESDAY, 26 APRIL 1994

2nd plenary meeting

General debate [8]

The Conference began its consideration of agenda item 8.

Following a proposal by the representative of Trinidad and Tobago, the Conference decided that the statement made by the President of the Conference at the 1st meeting should be issued as an official document of the Conference.

The Special Representative of the Secretary-General, Mr. Rafeeuddin Ahmed, made a statement.

Statements were made by the representatives of Algeria (on behalf of the Member States of the United Nations that are members of the Group of 77 and China), Greece (on behalf of the Member States of the United Nations that are members of the European Union), the Bahamas, China, Malaysia and Japan.

Statements were also made by the representatives of the United Nations Development Programme and the United Nations Development Programme.

3rd plenary meeting

General debate [8]

The Conference continued its consideration of item 8.

Statements were made by the representatives of Grenada, Iceland (also on behalf of Denmark, Finland, Norway and Sweden), the Marshall Islands, Venezuela, Trinidad and Tobago, the Republic of Korea, the Philippines and Mauritania.

The Secretary-General of the Caribbean Community and the observer of the International Organization for Migration, intergovernmental organizations, made statements.

The representative of the United Nations Development Fund for Women made a statement.

S.E. Dame Nita Barrow, GCMG, DA, Gouverneur général de la Barbade, présente à la Conférence une déclaration du Groupe d'éminentes personnalités sur le développement durable des petits Etats insulaires en développement.

Présentation d'une monographie sur le tourisme et le développement durable

S.E. M. George Vassiliou, ancien Président de la République de Chypre, fait une déclaration.

MARDI 26 AVRIL 1994

2e séance plénière

Débat général [8]

La Conférence commence l'examen du point 8.

Sur la proposition du représentant de la Trinité-et-Tobago, la Conférence décide que la déclaration faite par le Président de la Conférence à la 1re séance plénière sera publiée comme document officiel de la Conférence.

Le Représentant spécial du Secrétaire général, M. Rafeeuddin Ahmed, fait une déclaration.

Des déclarations sont faites par les représentants des pays suivants : Algérie (au nom des Etats Membres de l'Organisation des Nations Unies qui sont membres du Groupe des 77), de la Grèce (au nom des Etats Membres de l'Organisation des Nations Unies qui sont membres de l'Union européenne), des Bahamas, de la Chine, de la Malaisie et du Japon.

Des délarations sont également faites par les représentants du Programme des Nations Unies pour le développement et du Programme des Nations Unies pour l'environnement.

3e séance plénière

Débat général [8]

La Conférence poursuit l'examen du point 8.

Des déclarations sont faites par les représentants des pays suivants : Grenade, Islande (au nom également du Danemark, de la Finlande, de la Norvège et de la Suède), Iles Marshall, Venezuela, Trinité-et-Tobago, République de Corée, Philippines et Mauritanie.

Le Secrétaire général de la Communauté des Caraïbes et l'observateur de l'Organisation internationale pour les migrations, organisations intergouvernementales, font des déclarations.

Le représentant du Fonds de développement des Nations Unies pour la femme fait une déclaration.

The observers of the World Wide Fund for Nature and the Union régionale des associations du patrimoine et de l'environnement, non-governmental organizations, made statements.

Les observateurs du Fonds mondial pour la nature et de l'Union régionale des associations du patrimoine et de l'environnement, organisations non gouvernementales, font des déclarations.

MAIN COMMITTEE 1st meeting

The Chairman opened the 1st meeting of the Committee and made a statement.

Election of officers

The Main Committee elected, by acclamation, Mr. Takao Shibata (Japan), Mr. Ion Barac (Romania) and Mr. John Ashe (Antigua and Barbuda) as Vice-Chairmen.

It was decided that Mr. Takao Shibata would also serve as Rapporteur of the Main Committee.

The election of the Vice-Chairman from the African Group was postponed to a later meeting.

Organization of work

The Main Committee approved the timetable for its work on the understanding that it would be adjusted, if necessary.

Consideration of plans and programmes to support the sustainable development of small island developing States and the utilization of their marine and coastal resources, which includes meeting essential human needs, maintaining biodiversity, and improving the quality of life for island people, as well as measures that will enable small island developing States to cope effectively, creatively and in a sustainable manner with environmental changes and to mitigate the impacts on and reduce the threats posed to marine and coastal resources: Consideration of the draft programme of action for the sustainable development of small island developing States [9 (b)]

The Main Committee began its consideration of agenda item 9 (b).

The Chairman made a statement.

The representative of Greece (on behalf of the Member States of the United Nations that are members of the European Union) made a statement.

The representative of Trinidad and Tobago made a statement (on behalf of the Group of 77, China and the Alliance of Small Island States).

GRANDE COMMISSION 1re séance

La Présidente déclare ouverte la 1re séance de la Grande Commission et fait une déclaration.

Election du bureau

Par acclamation, la Commission élit M. Takao Shibata (Japon), M. Ion Barac (Roumanie) et M. John Ashe (Antigua-et-Barbuda) Vice-Présidents.

Il est décidé que M. Takao Shibata (Japon) assumera également les fonctions de rapporteur de la Grande Commission.

L'élection du vice-président à choisir parmi les membres du Groupe des Etats d'Afrique est reportée à une séance ultérieure.

Organisation des travaux

La Commission approuve le calendrier de ses travaux étant entendu que celui-ci sera modifié si nécessaire.

Examen des plans et programmes visant à contribuer au développement durable des petits Etats insulaires en développement et à l'utilisation de leurs ressources marines et côtières, en préservant leur biodiversité ainsi qu'en répondant aux besoins essentiels des populations insulaires et en améliorant la qualité de leur vie, et des mesures devant permettre aux petits Etats insulaires en développement de faire face aux changements écologiques de façon efficace, novatrice et durable ainsi que d'en tempérer les effets et de réduire les menaces qui pèsent sur les ressources marines et côtières : examen du projet de programme d'action en faveur du développement durable des petits Etats insulaires en développement [9 b)]

La Commission aborde l'examen de l'alinéa b) du point 9 de l'ordre du jour.

La Présidente fait une déclaration.

Le représentant de la Grèce (au nom des Etats Membres de l'Organisation des Nations Unies qui sont membres de l'Union européenne) fait une déclaration.

Le représentant de la Trinité-et-Tobago fait une déclaration (au nom du Groupe des 77, de la Chine et de l'Alliance des petits Etats insulaires).

2nd meeting

Election of officers

The Main Committee elected, by acclamation, Mr. Marc Marengo (Seychelles) as Vice-Chairman.

Consideration of the draft programme of action for the sustainable development of small island developing States [9 (b)]

The Main Committee resumed its consideration of agenda item 9 (b).

The Chairman made a statement.

2e séance

Election du bureau

Par acclamation, la Commission élit M. Marc Marengo (Seychelles) Vice-Président.

Examen du projet de programme d'action en faveur du développement durable des petits Etats insulaires en développement [9 b)]

La Commission reprend l'examen de la question.

La Présidente fait une déclaration.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

International Coffee Agreement, 1983, adopted by the International Coffee Council on 16 September 1982, as further extended by resolution No. 363(E) of 7 June 1993

Accession: Nigeria (26 April 1994)*

International Cocoa Agreement, 1993, concluded at Geneva on 16 July 1993

Approval: Slovakia (26 April 1994)*

* The date of receipt of the relevant documents.

[TRAITES MULTILATERAUX DEPOSES AUPRES DU SECRETAIRE GENERAL]

Accord international de 1983 sur le café, adopté par le Conseil international du café le 16 septembre 1982, tel que prorogé à nouveau par la résolution No 363(E) du 7 juin 1993

Adhésion : Nigéria (26 avril 1994*)

Accord international de 1993 sur le cacao, conclu à Genève le 16 juillet 1993

Approbation : Slovaquie (26 avril 1994*)

* Date de réception des documents pertinents.

ANNOUNCEMENTS

AVIS

Meeting			Réunion		
Thursday, 28 April 1994			*Jeudi 28 avril 1994*		
STAFF COUNCIL			CNSEIL DU PERSONNEL		
1.15 p.m.-2.30 p.m.	(open to staff members only)	Conference Room 5	13 h 15 à 14 h 30	(réservée aux membres du personnel)	Salle de conférence 5

New United Nations stamps

The United Nations Postal Administration will issue a set of three commemorative stamps on the theme "Protection for Refugees" on Friday, 29 April 1994. The denominations of the stamps will be 50 cents, F.s. 1,20 and S 12. On the same date, the UNPA will issue six new definitive stamps. The denominations of the stamps will be 10 cents, 19 cents, $ 1.00, 50 g, S 4 and S 30.

Details about the new stamps are available in circular ST/IC/1994/18. The new stamps and cancellations may be obtained by members of delegations et staff members at the north end of the Secretariat Lobby from 9 p.m. to 4 p.m. on 29 April.

Nouveaux timbres des Nations Unies

L'Administration postale de l'Organisation des Nations Unies émettra le vendredi 29 avril 1994 une série de trois timbres commémoratifs sur le thème "Protection aux réfugiés". Ces timbres seront émis dans les valeurs ci-après : 50 cents, 1,20 franc suisse et 12 schillings autrichiens. L'Administration postale emettra le même jour six timbres définitifs dans les valeurs de 10 cents, 19 cents, 1 dollar, 50 groschen, 4 et 30 shillings autrichiens.

On trouvera des détails sur les nouveaux timbres dans la circulaire ST/IC/1994/18. Les membres des délégations et les fonctionnaires du Secrétariat pourront acheter les nouveaux timbres et les faire oblitérer à la main le 29 avril de 9 heures à 16 heures à l'extrémité nord du hall du Secrétariat.

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to Room S-1138 not earlier than two days before the date set for publication
(Extensions 33888, 36771 and 36776)

Office opens at 4.30 p.m.

COMMUNICATIONS A LA REDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au Bureau S-1138 deux jours au plus tôt avant la date fixée pour la publication
(postes 33888, 36771 et 36776)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York

94-17223

JOURNAL

of the

UNITED NATIONS

FRIDAY, 29 APRIL 1994 No. 1994/82 *(PART I)*

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

SCHEDULED MEETINGS

Friday, 29 April 1994

GENERAL ASSEMBLY

Forty-eighth session

Committees

FIFTH COMMITTEE

Informal consultations

10 a.m.-
11.30 a.m. closed meeting Conference Room 5

Informal consultations on agenda item 138 (Administrative and budgetary aspects of the financing of the United Nations peace-keeping operations: Open-ended Working Group on the Placement of Member States into the Groups for the Apportionment of Peace-keeping Expenses (General Assembly resolution 47/218, section II))

11.30 a.m.-
1 p.m. closed meeting Conference Room 5

Informal consultations on agenda item 121 (Review of the efficiency of the administrative and financial functioning of the United Nations (resolution 48/218; A/48/420 and Add.1, A/48/640, A/48/876; A/C.5/48/35; A/C.5/48/SR.25 and SR.26))

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA and the SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS of bodies other than those of the General Assembly at its forty-eighth session appear in PART II (English/French) of the present issue of the *Journal* (No. 1994/82 (PART II)).

3 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 5

Informal consultations on agenda items 135, 174 and 130 (a) (Financing of the United Nations Transitional Authority in Cambodia (UNTAC) (A/48/701 and Corr.1-2 and Add.1 and A/48/917); Financing of the United Nations Military Liasion Team in Cambodia (A/48/800 and Corr.1 and A/48/919) and Financing of the United Nations peace-keeping forces in the Middle East (a) United Nations Disengagement Observer Force (UNDOF) (A/48/700, A/48/905 and decision 48/463))

FORTHCOMING MEETINGS

Monday, 2 May 1994

GENERAL ASSEMBLY

Forty-eighth session

Committees

FIFTH COMMITTEE

Informal consultations

10 a.m.	closed meeting	Conference Room 5

FIFTH COMMITTEE

3 p.m.	64th meeting	Conference Room 3

Published at Headquarters, New York

94-19672

JOURNAL

of the UNITED NATIONS | **des NATIONS UNIES**

FRIDAY, 29 APRIL 1994
No. 1994/82 *(PART II)*

VENDREDI 29 AVRIL 1994
No 1994/82 *(PARTIE II)*

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Friday, 29 April 1994

SECURITY COUNCIL

12 noon	consultations of the whole (closed)	Consultation Room
3.30 p.m.	consultations of the whole (closed)	Consultation Room

Subjects

- Rwanda
- Other matters

Vendredi 29 avril 1994

CONSEIL DE SECURITE

Midi	consultations plénières (privée)	Salle de consultation
15 h 30	consultations plénières (privée)	Salle de consultation

Sujets

- Rwanda
- Questions diverses

SECURITY COUNCIL COMMITTEE ESTABLISHED BY RESOLUTION 724 (1991) CONCERNING YUGOSLAVIA

10 a.m.	103rd meeting (closed)	Conference Room 7

COMITE DU CONSEIL DE SECURITE CREE PAR LA RESOLUTION 724 (1991) CONCERNANT LA YOUGOSLAVIE

10 heures	103e séance (privée)	Salle de conférence 7

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA of the forty-eighth session of the General Assembly appears in PART I of the present issue of the *Journal* (No. 1994/82 (PART I)), which is published in the official languages of the Assembly.

Note : Le PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES de la quarante-huitième session de l'Assemblée générale figure dans la PARTIE I du présent numéro du *Journal* (No 1994/82 (PARTIE I)), publiée dans les langues officielles de l'Assemblée.

MILITARY STAFF COMMITTEE

11 a.m.	1273rd meeting (closed)	Conference Room E

COMITE D'ETAT-MAJOR

11 heures	1273e séance (privée)	Salle de conférence E

GENERAL ASSEMBLY

DISARMAMENT COMMISSION

1994 substantive session

WORKING GROUP I ON ITEM 4 (ND)

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 4

ASSEMBLEE GENERALE

COMMISSION DU DESARMEMENT

Session de fond de 1994

GROUPE DE TRAVAIL I SUR LE POINT 4

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 4

WORKING GROUP III ON ITEM 6 (IAT)

3 p.m.-5.30 p.m.	closed meeting	Conference Room 4

GROUPE DE TRAVAIL III SUR LE POINT 6

15 heures à 17 h 30	séance privée	Salle de conférence 4

Meeting of the Expanded Bureau

5.30 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room A

Réunion du bureau élargi

17 h 30 à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence A

SPECIAL COMMITTEE ON PEACE-KEEPING OPERATIONS

10.30 a.m.-1 p.m.	123rd meeting	Economic and Social Council Chamber

1. Adoption of the agenda
2. Statement by Mr. Olara Otunnu, President, International Peace Academy
3. Adoption of the draft report
4. Other matters

COMITE SPECIAL DES OPERATIONS DE MAINTIEN DE LA PAIX

10 h 30 à 13 heures	123e séance	Salle du Conseil économique et social

1. Adoption de l'ordre du jour
2. Déclaration de M. Olara Otunnu, Président de l'Académie internationale de la paix
3. Adoption du projet de rapport
4. Questions diverses

UNITED NATIONS STAFF PENSION COMMITTEE

9.15 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 9

COMITE DES PENSIONS DU PERSONNEL DE L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES

9 h 15 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 9

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

United Nations Children's Fund

EXECUTIVE BOARD

Second regular session

10 a.m.-1 p.m.	15th meeting	Trusteeship Council Chamber
3 p.m.-6 p.m.	16th meeting	Trusteeship Council Chamber

1. Greeting Card and related Operations - 1994 work plan and proposed budget [11] (E/ICEF/1994/AB/L.6)

2. Greeting Card and related Operations - financial reports [12] (E/ICEF/1994/AB/L.4 and L.5)

3. UNICEF financial reports [13] (E/ICEF/AB/L.3, L.7 and L.8)

4. UNICEF policy review for Central Eastern Europe, the Commonwealth of Independent States and the Baltic States [8] (E/ICEF/1994/L.12)

5. Rules of procedure: report and draft proposals submitted by the Chairman of the Open-ended Working Group on the Rules of Procedure [3] (E/ICEF/L.17-L.19)

6. Reports of the UNICEF/WHO Joint Committee on Health Policy and the UNESCO/UNICEF Joint Committee on Education (items 4 and 5) (E/ICEF/1994/L.10 and L.13)

7. Other business [14]

8. Closure of session [15]

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

CONSEIL D'ADMINISTRATION

Seconde session ordinaire

10 heures à 13 heures	15e séance	Salle du Conseil de tutelle
15 heures à 18 heures	16e séance	Salle du Conseil de tutelle

1. Plan de travail et projet de budget de l'opération Cartes de voeux et des opérations connexes pour 1994 [11] (E/ICEF/1994/AB/L.6)

2. Rapports financiers de l'opération Cartes de voeux et des opérations connexes [12] (E/ICEF/1994/AB/L.4 et L.5)

3. Rapports financiers de l'UNICEF [13] (E/ICEF/AB/L.3, L.7 et L.8)

4. Politiques de l'UNICEF concernant l'Europe centrale et orientale, la Communauté d'Etats indépendants et les Etats baltes [8] (E/ICEF/1994/L.12)

5. Règlement intérieur : rapport et projets de proposition présentés par le Président du Groupe de travail à composition non limitée sur le règlement intérieur [3] (E/ICEF/L.17 à L.19)

6. Rapports du Comité mixte UNICEF/OMS des directives sanitaires et du Comité mixte UNESCO/UNICEF des directives en matière d'éducation (points 4 et 5) (E/ICEF/1994/L.10 et L.13)

7. Questions diverses [14]

8. Clôture de la session [15]

OTHER MEETINGS

GROUP OF 27 OF THE GROUP OF 77
(on substantive preparations for the thirtieth anniversary of the Group of 77)

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeing	Confereence Room 1

AUTRES REUNIONS

GROUPE DES 27 DU GROUPE DES 77
(sur les préparatifs de fond du trentième anniversaire du Groupe des 77)

10 h 30 à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 1

• • •

Open-ended informal consultations

There will be open-ended informal consultations on the rationalization of the work of the FIRST COMMITTEE *today*, 29 April 1994, from 12 noon to 1 p.m. in Conference Room 8.

• • •

Consultations officieuses à participation non limitée

Des consultations officieuses à participation non limitée sur la rationalisation des travaux de la PREMIERE COMMISSION auront lieu *aujourd'hui* 29 avril 1994 de midi à 13 heures dans la salle de conférence 8.

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

The OPEN-ENDED WORKING GROUP ON THE QUESTION OF EQUITABLE REPRESENTATION ON AND INCREASE IN THE MEMBERSHIP OF THE SECURITY COUNCIL will hold closed meetings to discuss the remaining topics as indicated below:

Wednesday, 4 May 1994, 10 a.m.	Decision-making in accordance with the provisions of the Charter
Tuesday, 10 May 1994, 10 a.m.	Elections and terms of office
Tuesday, 17 May 1994, 3 p.m.	Modalities for bringing changes into effect and consideration of related Charter and amendments

Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers are requested to contact Mr. T. Kanninen (ext. 5118) or Miss C. Dizon (ext. 2996) in the Secretariat.

• • •

The sixteenth session of the COMMITTEE ON INFORMATION will take place from 9 to 24 May 1994. Those members of the Committee who have not yet done so are kindly reminded to forward the names of the members of their delegation to the Secretary-General as soon as possible.

For further information, please contact: Mr. Gerhard Haensel (tel.: 963-6872) or Ms. Donna Chiurazzi-Del Gaudio (tel.: 963-6581).

REUNIONS A VENIR

ASSEMBLEE GENERALE

Le GROUPE DE TRAVAIL A COMPOSITION NON LIMITEE SUR LA QUESTION DE LA REPRESENTATION EQUITABLE AU CONSEIL DE SECURITE ET DE L'AUGMENTATION DU NOMBRE DE SES MEMBRES tiendra des séances privées pour examiner les questions restantes comme indiqué ci-desous :

Mercredi 4 mai 1994, 10 heures	Prise de décision conformément aux dispositions de la Charte
Mardi 10 mai 1994, 10 heures	Elections et mandats
Mardi 17 mai 1994, 15 heures	Modalités permettant de donner effet aux modifications et examen des amendements à apporter à la Charte dans ce contexte

Les délégations qui souhaitent s'inscrire sur la liste des orateurs sont priées de se mettre en rapport avec M. T. Kanninen (poste téléphonique 5118) ou Mlle Dizon (poste téléphonique 2996) au Secrétariat.

• • •

La seizième session du COMITE DE L'INFORMATION se tiendra du 9 au 24 mai 1994. Les membres du Comité qui ne l'ont pas encore fait sont priés de soumettre le nom des membres de leur délégation au Secrétaire général le plus tôt possible.

Pour plus amples renseignements, prière de se mettre en rapport avec M. Gerhard Haensel (tél. : 963-6872) ou Mme Donna Chiurazzi-Del Gaudio (tél. : 963-6581).

* * *

The WORLD CONFERENCE ON NATURAL DISASTER REDUCTION will be held at Yokohama, Japan, from 23 to 27 May 1994. The general debate will begin on Monday, 23 May, and will conclude on Wednesday, 25 May, in the afternoon. Inscriptions on the list of speakers for the general debate of the Conference are now being received. Delegations wishing to be inscribed are kindly requested to do so as early as possible by contacting he Secretariat as follows: *until 6 May*, Ms. J. Chesney (tel.: 963-5742, fax: 963-5935), *from 9 May*, Ms. N. Pouilleul (tel.: 963-5700, fax: 963-5935).

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The COMMITTEE FOR PROGRAMME AND COORDINATION will hold an informal organizational meeting on Thursday, 5 May 1994, at 10 a.m. in Conference Room 5.

The first part of the thirty-fourth session of the Committee will he held at Headquarters from 16 to 20 May 1994, with a possibility of extension as the need arises.

* * *

United Nations Children's Fund

EXECUTIVE BOARD

The 1994 annual session of the Executive Board will be held from 2 to 6 May 1994 at 10 a.m. and 3 p.m. in the Trusteeship Council Chamber. The provisional agenda is contained in document E/ICEF/1994/1.

Participation of observers will be guided by General Assembly resolution 48/162 (para. 27 of Annex I).

* * *

United Nations Development Programme

The second regular session of 1994 of the EXECUTIVE BOARD of UNDP and UNFPA will be held from 10 to 13 May 1994. The conference room will be announced at a later date.

* * *

La CONFERENCE MONDIALE SUR LA PREVENTION DES CATASTROPHES NATURELLES se tiendra à Yokohama (Japon) du 23 au 27 mai 1994. Le débat général s'ouvrira le lundi 23 mai et se terminera le mercredi 25 mai, dans l'après-midi. L'inscription sur la liste des orateurs pour le débat général de la Conférence est ouverte. Les délégations désirant s'inscrire sont priées de se mettre en rapport avec le secrétariat le plus tôt possible, comme suit : *jusqu'au 6 mai*, Mme J. Chesney (tél. : 963-5742, télécopieur : 963-5935), *à partir du 9 mai*, Mme N. Pouilleul (tél. : 963-5700, télécopieur : 963-5935).

* * *

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

La COMITE DU PROGRAMME ET DE LA COORDINATION tiendra une séance d'organisation officieuse le jeudi 5 mai 1994 à 10 heures dans la salle de conférence 5.

La première partie de la trente-quatrième session du Comité se tiendra au Siège du 16 au 20 mai 1994, avec la possibilité d'une prolongation si nécessaire.

* * *

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

CONSEIL D'ADMINISTRATION

La réunion annuelle de 1994 du Conseil d'administration se tiendra du 2 au 6 mai 1994 à 10 heures et à 15 heures dans la salle du Conseil de tutelle. L'ordre du jour provisoire figure dans le document E/ICEF/1994/1.

La procédure pour la participation des observateurs se conformera à la résolution 48/162 de l'Assemblée générale (par. 27 de l'Annexe I).

* * *

Programme des Nations Unies pour le développement

La seconde session ordinaire de 1994 du CONSEIL D'ADMINISTRATION du PNUD et du FNUAP aura lieu du 10 au 13 mai 1994. La salle de conférence sera annoncée à une date ultérieure.

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Thursday, 28 April 1994

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

United Nations Children's Fund

EXECUTIVE BOARD
Second regular session — 13th and 14th meetings

UNICEF policy review for Central and Eastern Europe, the Commonwealth of Independent States and the Baltic States [8]

The Executive Board continued its consideration of the item and decided to consider the relevant draft decision in informal consultations.

Proposals for UNICEF cooperation and programme reviews [6]

Regional reports [7]

Consideration of programmes in Central and Eastern Europe, the Commonwealth of Independent States and the Baltic States

The Deputy Executive Director (Programmes) introduced the country programmes for this region.

The Executive Board concluded its consideration of the programmes. It approved the programmes presented.

Discussion on reports on field visits by Board members to Brazil/Nicaragua and Egypt/Morocco [9]

The representatives of Romania and Colombia introduced the reports.

The Executive Board thus concluded consideration of this item.

International Child Development Centre [10]

The Director of the International Child Development Centre, located in Florence, introduced the document on the subject.

The Executive Board approved, after consideration, a three-year extension of the Centre's activities for the period 1994-1996.

Jeudi 28 avril 1994

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

CONSEIL D'ADMINISTRATION
Seconde session ordinaire — 13e et 14e séances

Politique de l'UNICEF concernant l'Europe centrale et orientale, la Communauté d'Etats indépendants et les Etats baltes [8]

Le Conseil d'administration poursuit l'examen de la question et décide d'examiner le projet de décision pertinent en consultations officieuses.

Propositions concernant la coopération de l'UNICEF et examen de programmes [6]

Rapports régionaux [7]

Examen des programmes des régions de l'Europe centrale et orientale, de la Communauté d'Etats indépendants et des Etats baltes

Le Directeur général adjoint (Programmes) présente les programmes par pays de cette région.

Le Conseil d'administration termine l'examen des programmes. Il approuve les programmes présentés.

Examen des rapports sur les tournées d'inspection des membres du Conseil qui se sont rendus au Brésil et au Nicaragua, d'une part, et en Egypte et au Maroc, de l'autre [9]

Les représentants de la Roumanie et de la Colombie présentent les rapports.

Le Conseil d'administration termine ainsi l'examen de cette question.

Centre international pour le développement de l'enfant [10]

Le Directeur du Centre international pour le développement de l'enfant (Florence) présente le document sur la question.

Le Conseil d'administration approuve une extension des activités du Centre pour la période 1994-1996.

* * *

GENERAL ASSEMBLY

GLOBAL CONFERENCE ON THE SUSTAINABLE DEVELOPMENT OF SMALL ISLAND DEVELOPING STATES

Bridgetown, Barbados

WEDNESDAY, 27 APRIL 1994

4th plenary meeting

General debate [8]

The Conference continued its consideration of the item.

Statements were made by the representatives of Cuba, Saint Kitts and Nevis, Maldives, the Lao People's Democratic Re-public, Australia, India and Mauritius.

The observer for New Caledonia also made a statement.

A statement was also made by the representative of the World Bank.

Presentation of a case study on the topic "Alternative energy sources for small developing Islands" by Professor Bisnodat Persaud, Director, Centre for Environment and Development University of the West Indies

Professor Bisnodat Persaud, Director, Centre for Environment and Development University of the West Indies, made a presentation.

Organization of work

Participants were reminded that the agreed time-limit of 12 minutes for representatives of Governments, 10 minutes for representatives of United Nations specialized agencies, organizations and programmes and intergovernmental organizations, and 7 minutes for other statements should be observed. Participants were also reminded that the list of speakers for the general debate would be closed at 6 p.m.

5th plenary meeting

General debate [8]

The Conference continued its consideration of the item.

Statements were made by the representatives of Kiribati, Canada, Benin, Romania, Indonesia and the United Kingdom.

* * *

ASSEMBLEE GENERALE

CONFERENCE MONDIALE SUR LE DEVELOPPEMENT DURABLE DES PETITS ETATS EN DEVELOPPEMENT INSULAIRES

Bridgetown (Barbade)

MERCREDI 27 AVRIL 1994

4e séance plénière

Débat général [8]

La Conférence poursuit l'examen de la question.

Des déclarations sont faites par les représentants de Cuba, de Saint-Kitts-et-Nevis, des Maldives, de la République démocratique populaire lao, de l'Australie, de l'Inde et de Maurice.

L'observateur de la Nouvelle-Calédonie fait également une déclaration.

La Conférence entend aussi le représentant de la Banque mondiale.

Présentation d'une monographie sur le thème "Sources d'éner-gie de substitution pour les petits Etats insulaires en développement" par M. Bisnodat Persaud, Directeur du Centre pour l'environnement et le développement à l'Université des Indes occidentales

M. Bisnodat Persaud, Directeur du Centre pour l'environnement et le développement à l'Université des Indes occidentales, présente la monographie.

Organisation des travaux

Il est rappelé aux participants qu'ils doivent respecter la durée maximum qui a été acceptée pour les interventions : 12 minutes pour les représentants des gouvernements, 10 minutes pour les représentants des institutions spécialisées, des organismes et des programmes des Nations Unies et des organisations intergouvernementales et 7 minutes pour les autres intervenants. Il est également rappelé que la liste des orateurs souhaitant participer au débat général sera close à 18 heures.

5e séance plénière

Débat général [8]

La Conférence poursuit l'examen de la question.

Des déclarations sont faites par les représentants de Kiribati, du Canada, du Bénin, de la Roumanie, de l'Indonésie et du Royaume-Uni.

The observer of the Organization of Eastern Caribbean States, an intergovernmental organization, made a statement.

The representatives of the World Health Organization, the United Nations Population Fund, the United Nations Children's Fund and the United Nations International Drug Control Programme made statements.

The observers of Development Alternatives with Women for a New Era and the Trickle Up Program, non-governmental organizations, made statements.

* * *

Convention against Torture

COMMITTEE AGAINST TORTURE
Twelfth session
United Nations Office at Geneva

WEDNESDAY, 27 APRIL 1994

187th meeting

Organizational and other matters [5]

The Committee concluded its consideration of the item by an exchange of views with the Special Rapporteur of the Commission on Human Rights on questions relating to torture, Mr. Nigel S. Rodley.

Action by the General Assembly at its forty-eighth session [10]

(a) Annual report submitted by the Committee under article 24 of the Convention

(b) Effective implementation of international instruments on human rights, including reporting obligations under international instruments on human rights

(c) World Conference on Human Rights

Consideration of communications under article 22 of the Convention [9]

The Committee concluded its consideration of item 10 and 9 in closed session.

THURSDAY, 28 APRIL 1994

188th and 189th meetings

Consideration of information received under article 20 of the Convention [8]

L'observateur de l'Organisation des Etats des Caraïbes orientales, organisation intergouvernementale, fait une déclaration.

Les représentants de l'Organisation mondiale de la santé, du Fonds des Nations Unies pour la population, du Fonds des Nations Unies pour l'enfance et du Programme des Nations Unies pour le contrôle internationale des drogues font des déclarations.

Les observateurs de Development Alternatives with Women for a New Era et du Trickle Up Program, organisations non gouvernementales, font des déclarations.

* * *

Convention contre la torture

COMITE CONTRE LA TORTURE
Douzième session
Office des Nations Unies à Genève

MERCREDI 27 AVRIL 1994

187e séance

Questions d'organisation et questions diverses [5]

Le Comité termine l'examen de la question en tenant un échange de vues avec le Rapporteur spécial de la Commission des droits de l'homme chargé des questions relatives à la torture, M. Nigel S. Rodley.

Décisions de l'Assemblée générale à sa quarante-huitième session [10]

a) Rapport annuel présenté par le Comité en application de l'article 24 de la Convention

b) Application effective des instruments internationaux relatifs aux droits de l'homme, y compris l'obligation de présenter des rapports à ce titre

c) Conférence mondiale sur les droits de l'homme

Examen de communications reçues en application de l'article 22 de la Convention [9]

Le Comité termine l'examen des points 10 et 9 en séance privée.

JEUDI 28 AVRIL 1994

188e et 189e séances

Examen de renseignements reçus en application de l'article 20 de la Convention [8]

The Committee concluded its consideration of the item in closed session.

Annual report of the Committee on its activities [11]

The Committee adopted its annual report.

Closure of the session

The Chairman declared closed the twelfth session of the Committee.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION ON CRIME PREVENTION AND CRIMINAL JUSTICE
Third session
United Nations Office at Vienna

WEDNESDAY, 27 APRIL 1994

3rd meeting

Review of priority themes, in accordance with Commission resolution 1/1 on strategic management by the Commission on Crime Prevention and Criminal Justice of the United Nations crime prevention and criminal justice programme, including [3]

The Commission continued its general discussion of the item and heard statements by the representatives of Uganda, Uruguay, Japan, the United States, Australia, France and Colombia and by the observers for Saudi Arabia, Canada, Egypt, Iraq and Kuwait.

4th meeting

The Commission continued its general discussion of agenda item 3 and heard statements by the representatives of Tunisia and Indonesia.

The observer of the Council of Europe also made a statement.

A statement was made by the observer of Defence for Children International Movement, a non-governmental organization in consultative status with the Economic and Social Council.

The representative of the European Institute for Crime Prevention and Control (HEUNI) made a statement.

The representative of Italy addressed the Commission.

Le Comité termine l'examen de la question en séance privée.

Rapport annuel du Comité sur ses activités [11]

The Committee adopted its annual report.

Clôture de la session

Le Président prononce la clôture de la douzième session du Comité.

* * *

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION POUR LA PREVENTION DU CRIME ET LA JUSTICE PENALE
Troisième session
Office des Nations Unies à Vienne

MERCREDI 27 AVRIL 1994

3e séance

Examen des thèmes prioritaires conformément à la résolution 1/1 de la Commission pour la prévention du crime et la justice pénale sur la gestion stratégique par la Commission du Programme des Nations Unies pour la prévention du crime et la justice pénale, dont [3]

La Commission poursuit le débat général sur ce point de l'ordre du jour en entendant des déclarations des représentants de l'Ouganda, de l'Uruguay, du Japon, des Etats-Unis, de l'Australie, de la France et de la Colombie et les observateurs de l'Arabie saoudite, du Canada, de l'Egypte, de l'Iraq et du Koweït.

4e séance

La Commission poursuit le débat général sur le point 3 de l'ordre du jour en entendant des déclarations des représentants de la Tunisie et de l'Indonésie.

L'observateur du Conseil de l'Europe fait également une déclaration.

Des déclarations sont faites par l'observateur de Défense des enfants - International, organisation non gouvernementale dotée du statut consultatif auprès du Conseil économique et social.

Le représentant de l'Institut européen pour la prévention du crime et la lutte contre la délinquance (HEUNI) fait une déclaration.

Le représentant de l'Italie prend la parole.

Implementation of Economic and Social Council resolutions 1992/22 and 1993/31 [4]

Technical cooperation [5]

The Commission began its consideration of the items and heard an introductory statement by the Chief of the Crime Prevention and Criminal Justice Branch.

Statements were made by the representatives of China, the United States, Austria, Hungary, Finland, Malaysia, Japan and the Russian Federation and by the observers for Canada and Argentina.

The observer of the Arab Security Studies and Training Center made a statement.

A statement was also made by representative of the the Asia and Far East Institute for the Prevention of Crime and the Treatment of Offenders.

The Chief of the Crime Prevention and Criminal Justice Branch made a statement.

The representative of Austria spoke.

Organization of work

The Commission was reminded that the deadline for submission of draft proposals under agenda items 3 and 4 was Friday, 29 April, at 5.30 p.m.

Application des résolutions 1992/22 et 1993/31 du Conseil économique et social [4]

Coopération technique [5]

La Commission commence l'examen de ces questions en entendant une déclaration liminaire du Chef du Service de la prévention du crime et de la justice pénale.

Les représentants de la Chine, des Etats-Unis, de l'Autriche, de la Hongrie, de la Finlande, de la Malaisie, du Japon et de la Fédération de Russie et les observateurs du Canada et de l'Argentine font des déclarations.

L'observateur du Centre arabe d'études et de formation en matière de sécurité fait une déclaration.

Le représentant de l'Institut pour la prévention du crime et le traitement des délinquants en Asie et en Extrême-Orient fait également une déclaration.

Le Chef du Service de la prévention du crime et de la justice pénale intervient.

Le représentant de l'Autriche prend la parole.

Organisation des travaux

Il est rappelé à la Commission que la date limite pour la soumission de projets de proposition relatifs aux points 3 et 4 est fixée au vendredi 29 avril à 17 h 30.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Convention against Torture and other Cruel, Inhuman or Degrading Treatment or Punishment, adopted by the General Assembly of the United Nations on 10 December 1984

Declaration under articles 21 and 22: Venezuela (26 April 1994)*

Constitution of the United Nations Industrial Development Organization, concluded at Vienna on 8 April 1979

Accession: Uzbekistan (26 April 1994)*

Convention on the Prohibition of Military or any Other Hostile Use of Environmental Modification Techniques, adopted by the General Assembly of the United Nations on 10 December 1976

Accession: Chile (26 April 1994)*

* The date of receipt of the relevant documents.

[TRAITES MULTILATERAUX DEPOSES AUPRES DU SECRETAIRE GENERAL]

Convention contre la torture et autres peines ou traitements cruels, inhumains ou dégradants, adoptée par l'Assemblée générale des Nations Unies le 10 décembre 1984

Déclaration en vertu des articles 21 et 22 : Venezuela (26 avril 1994*)

Acte constitutif de l'Organisation des Nations Unies pour le développement industriel, conclu à Vienna le 8 avril 1979

Adhésion : Ouzbékistan (26 avril 1994*)

Convention sur l'interdiction d'utiliser des techniques de modification de l'environnement à des fins militaires ou toutes autres fins hostiles, adoptée par l'Assemblée générale des Nations Unies le 10 décembre 1976

Adhésion : Chili (26 avril 1994*)

* Date de réception des documents pertinents.

ANNOUNCEMENTS

AVIS

New United Nations stamps

The United Nations Postal Administration will issue a set of three commemorative stamps on the theme "Protection for Refugees" *today*, 29 April 1994. The denominations of the stamps will be 50 cents, F.s. 1,20 and S 12. On the same date, the UNPA will issue six new definitive stamps. The denominations of the stamps will be 10 cents, 19 cents, $ 1.00, 50 g, S 4 and S 30.

Details about the new stamps are available in circular ST/IC/1994/18. The new stamps and cancellations may be obtained by members of delegations et staff members at the north end of the Secretariat Lobby *today* from 9 p.m. to 4 p.m.

Nouveaux timbres des Nations Unies

L'Administration postale de l'Organisation des Nations Unies émettra *aujourd'hui* 29 avril 1994 une série de trois timbres commémoratifs sur le thème "Protection aux réfugiés". Ces timbres seront émis dans les valeurs ci-après : 50 cents, 1,20 franc suisse et 12 schillings autrichiens. L'Administration postale emettra le même jour six timbres définitifs dans les valeurs de 10 cents, 19 cents, 1 dollar, 50 groschen, 4 et 30 shillings autrichiens.

On trouvera des détails sur les nouveaux timbres dans la circulaire ST/IC/1994/18. Les membres des délégations et les fonctionnaires du Secrétariat pourront acheter les nouveaux timbres et les faire oblitérer à la main *aujourd'hui* de 9 heures à 16 heures à l'extrémité nord du hall du Secrétariat.

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to Room S-1138 not earlier than two days before the date set for publication
(Extensions 33888, 36771 and 36776)

Office opens at 4.30 p.m.

COMMUNICATIONS A LA REDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au Bureau S-1138 deux jours au plus tôt avant la date fixée pour la publication
(postes 33888, 36771 et 36776)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York

94-17224

JOURNAL

of the

UNITED NATIONS

SATURDAY, 30 APRIL 1994

No. 1994/83 *(PART I)*

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

SCHEDULED MEETINGS

Monday, 2 May 1994

GENERAL ASSEMBLY

Forty-eighth session

Committees

FIFTH COMMITTEE

3 p.m.-
6 p.m. — 64th meeting — Conference Room 3

1. Programme budget for the biennium 1994-1995 [123]:

   Conditions of services for members of the International Court of Justice

   Draft resolution A/C.5/48/L.64

2. Review of the efficiency of the administrative and financial functioning of the United Nations [121] (resolution 48/218, sect. II, para. 9)

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA and the SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS of bodies other than those of the General Assembly at its forty-eighth session appear in PART II (English/French) of the present issue of the *Journal* (No. 1994/83 (PART II)).

Published at Headquarters, New York

94-19678

JOURNAL

of the UNITED NATIONS | **des NATIONS UNIES**

SATURDAY, 30 APRIL 1994
No. 1994/83 *(PART II)*

SAMEDI 30 AVRIL 1994
No 1994/83 *(PARTIE II)*

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Monday, 2 May 1994

GENERAL ASSEMBLY

DISARMAMENT COMMISSION

1994 substantive session

10 a.m.-11 a.m.	189th meeting	Conference Room 4

WORKING GROUP I ON ITEM 4 (ND)

11 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 4

WORKING GROUP III ON ITEM 5 (ST)

3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 5

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA of the forty-eighth session of the General Assembly appears in PART I of the present issue of the *Journal* (No. 1994/83 (PART I)), which is published in the official languages of the Assembly.

Lundi 2 mai 1994

ASSEMBLEE GENERALE

COMMISSION DU DESARMEMENT

Session de fond de 1994

10 heures à 11 heures	séance privée	Salle de conférence 4

GROUPE DE TRAVAIL I SUR LE POINT 4

11 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 4

GROUPE DE TRAVAIL II SUR LE POINT 5

15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 5

Note : Le PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES de la quarante-huitième session de l'Assemblée générale figure dans la PARTIE I du présent numéro du *Journal* (No 1994/83 (PARTIE I)), publiée dans les langues officielles de l'Assemblée.

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

United Nations Children's Fund

EXECUTIVE BOARD

Annual session of 1994

10 a.m.-1 p.m.	17th meeting	Trusteeship Council Chamber
3 p.m.-6 p.m.*	18th meeting	Trusteeship Council Chamber

1. Opening of the session and address by the Chairman of the Executive Board [1]
2. Address by the Executive Director of UNICEF [2]
3. Adoption of the provisional agenda and organization of work [3] (E/ICEF/1994/1)
4. Report of the Executive Director [4] (E/ICEF/1994/2, Parts I and II and Add.1)
5. Medium-term plan (1994-1997), including financial plan [5] (E/ICEF/1994/3)
6. Progress report on follow-up to the World Summit for Children [6] (E/ICEF/1994/12)
7. Ensuring child survival, protection and development in Africa [7] (E/ICEF/1994/L.4)

* Immediately following the closing of the Executive Board meeting at 6 p.m., there will be a ceremony for the presentation of the UNICEF Maurice Pate Award. The 1994 recipient is the All-China Women's Federation of the Peoples' Republic of China, in recognition of their outstanding achievements and significant gains in the survival, protection, and development of children.

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

CONSEIL D'ADMINISTRATION

Session annuelle de 1994

10 heures à 13 heures	17e séance	Salle du Conseil de tutelle
15 heures à 18 heures*	18e séance	Salle du Conseil de tutelle

1. Ouverture de la session et déclaration du Président du Conseil d'administration [1]
2. Déclaration du Directeur général de UNICEF [2]
3. Adoption de l'ordre du jour provisoire et organisation des travaux [3] (E/ICEF/1994/1)
4. Rapport du Directeur général [4] (E/ICEF/1994/2, Parties I et II et Add.1)
5. Plan à moyen terme 1994-1997, y compris plan financier à moyen terme [5] (E/ICEF/1994/3)
6. Rapport intérimaire sur la suite à donnée au Sommet mondial pour les enfants [6] (E/ICEF/1994/12)
7. Assurer la survie, la protection et le développement des enfants en Afrique [7] (E/ICEF/1994/L.4)

* Immédiatement après la clôture de la séance du Conseil d'administration, une cérémonie aura lieu pour la remise du Prix Maurice Pate de l'UNICEF. Le lauréat de 1994 est la All-China Women's Federation of the Peoples' Republic of China, en reconnaissance de leurs efforts exceptionnels et des progrès considérables faits dans le domaine de la survie, de la protection et le développement des enfants.

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

The 676th meeting of the SUBCOMMITTEE ON SMALL TERRITORIES, PETITIONS, INFORMATION AND ASSISTANCE of the SPECIAL COMMITTEE ON THE SITUATION WITH REGARD TO THE IMPLEMENTATION OF THE DECLARATION ON THE GRANTING OF INDEPEDENCE TO COLONIAL COUNTRIES AND PEOPLES will be held on Tuesday, 3 May 1994, at 3 p.m. in Conference Room 5.

REUNIONS A VENIR

ASSEMBLEE GENERALE

La 676e séance du SOUS-COMITE DES PETITS TERRITOIRES, DES PETITIONS, DE L'INFORMATION ET DE L'ASSISTANCE du COMITE SPECIAL CHARGE D'ETUDIER LA SITUATION EN CE QUI CONCERNE L'APPLICATION DE LA DECLARATION SUR L'OCTROI DE L'INDEPENDANCE AUX PAYS ET AUX PEUPLES COLONIAUX aura lieu le mardi 3 mai 1994 à 15 heures dans la salle de conférence 5.

• • •

The OPEN-ENDED WORKING GROUP ON THE QUESTION OF EQUITABLE REPRESENTATION ON AND INCREASE IN THE MEMBERSHIP OF THE SECURITY COUNCIL will hold closed meetings to discuss the following topics as indicated below:

Wednesday, 4 May 1994, 10 a.m.	Decision-making in accordance with the provisions of the Charter
Tuesday, 10 May 1994, 10 a.m.	Elections and terms of office
Tuesday, 17 May 1994, 3 p.m.	Modalities for bringing changes into effect and consideration of related Charter and amendments

Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers are requested to contact Mr. T. Kanninen (ext. 5118) or Miss C. Dizon (ext. 2996) in the Secretariat.

• • •

Le GROUPE DE TRAVAIL A COMPOSITION NON LIMITEE SUR LA QUESTION DE LA REPRESENTATION EQUITABLE AU CONSEIL DE SECURITE ET DE L'AUGMENTATION DU NOMBRE DE SES MEMBRES tiendra des séances privées pour examiner les questions suivantes comme indiqué ci-desous :

Mercredi 4 mai 1994, 10 heures	Prise de décision conformément aux dispositions de la Charte
Mardi 10 mai 1994, 10 heures	Elections et mandats
Mardi 17 mai 1994, 15 heures	Modalités permettant de donner effet aux modifications et examen des amendements à apporter à la Charte dans ce contexte

Les délégations qui souhaitent s'inscrire sur la liste des orateurs sont priées de se mettre en rapport avec M. T. Kanninen (poste téléphonique 5118) ou Mlle Dizon (poste téléphonique 2996) au Secrétariat.

• • •

The sixteenth session of the COMMITTEE ON INFORMATION will take place from 9 to 24 May 1994. Those members of the Committee who have not yet done so are kindly reminded to forward the names of the members of their delegation to the Secretary-General as soon as possible.

For further information, please contact: Mr. Gerhard Haensel (tel.: 963-6872) or Ms. Donna Chiurazzi-Del Gaudio (tel.: 963-6581).

• • •

La seizième session du COMITE DE L'INFORMATION se tiendra du 9 au 24 mai 1994. Les membres du Comité qui ne l'ont pas encore fait sont priés de soumettre le nom des membres de leur délégation au Secrétaire général le plus tôt possible.

Pour plus amples renseignements, prière de se mettre en rapport avec M. Gerhard Haensel (tél. : 963-6872) ou Mme Donna Chiurazzi-Del Gaudio (tél. : 963-6581).

• • •

The WORLD CONFERENCE ON NATURAL DISASTER REDUCTION will be held at Yokohama, Japan, from 23 to 27 May 1994. The general debate will begin on Monday, 23 May, and will conclude on Wednesday, 25 May, in the afternoon.

Inscriptions on the list of speakers for the general debate of the Conference are now being received. Delegations wishing to be inscribed are kindly requested to do so as early as possible by contacting he Secretariat as follows: *until 6 May*, Ms. J. Chesney (tel.: 963-5742, fax: 963-5935), *from 9 May*, Ms. N. Pouilleul (tel.: 963-5700, fax: 963-5935).

• • •

La CONFERENCE MONDIALE SUR LA PREVENTION DES CATASTROPHES NATURELLES se tiendra à Yokohama (Japon) du 23 au 27 mai 1994. Le débat général s'ouvrira le lundi 23 mai et se terminera le mercredi 25 mai, dans l'après-midi.

L'inscription sur la liste des orateurs pour le débat général de la Conférence est ouverte. Les délégations désirant s'inscrire sont priées de se mettre en rapport avec le secrétariat le plus tôt possible, comme suit : *jusqu'au 6 mai*, Mme J. Chesney (tél. : 963-5742, télécopieur : 963-5935), *à partir du 9 mai*, Mme N. Pouilleul (tél. : 963-5700, télécopieur : 963-5935).

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The COMMITTEE FOR PROGRAMME AND COORDINATION will hold an informal organizational meeting on Thursday, 5 May 1994, at 10 a.m. in Conference Room 5.

The first part of the thirty-fourth session of the Committee will he held at Headquarters from 16 to 20 May 1994, with a possibility of extension as the need arises.

* * *

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

La COMITE DU PROGRAMME ET DE LA COORDINATION tiendra une séance d'organisation officieuse le jeudi 5 mai 1994 à 10 heures dans la salle de conférence 5.

La première partie de la trente-quatrième session du Comité se tiendra au Siège du 16 au 20 mai 1994, avec la possibilité d'une prolongation si nécessaire.

* * *

United Nations Development Programme

EXECUTIVE BOARD OF UNDP AND UNFPA

The second regular session of 1994 of the Executive Board of UNDP and UNFPA will be held from 10 to 13 May 1994. The conference room will be announced at a later date.

* * *

Programme des Nations Unies pour le développement

CONSEIL D'ADMINISTRATION DU PNUD ET DU FNUAP

La seconde session ordinaire de 1994 du Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP aura lieu du 10 au 13 mai 1994. La salle de conférence sera annoncée à une date ultérieure.

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Friday, 29 April 1994

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

United Nations Children's Fund

EXECUTIVE BOARD
Second regular session 15th and 16th meetings

Greeting Card and related Operations - 1994 work plan and proposed budget [11]

Greeting Card and related Operations - financial reports [12]

The Deputy Executive Director (External Relations) made a statement.

The Director, Greeting Card Operations, introduced the items.

The Executive Board decided to include item 11 in annual session of 1994.

UNICEF financial reports [13]

The Executive Board took note of the reports submitted by the secretariat.

UNICEF policy review for Central Eastern Europe, the Commonwealth of Independent States and the Baltic States [8]

The Executive Board continued consideration of the policy review and, after discussion, adopted relevant decision.

Rules of Procedure: report and draft proposals submitted by the Chairman of the open-ended Working Group on the Rules of Procedure [3]

The Executive Board decided to postpone discussion of this item to the 1994 annual session.

Reports of the UNICEF/WHO Joint Committee on Health Policy and the UNESCO/UNICEF Joint Committee on Education (items 4 and 5)

The Board adopted decision on these items.

The Board adopted criteria for Board representation for each joint committee.

Other business [14]

Draft decisions were approved on HIV/AIDS, administrative and management review of UNICEF, and working methods of

Vendredi 29 avril 1994

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

CONSEIL D'ADMINISTRATION
Seconde session ordinaire 15e et 16e séances

Plan de travail et projet de budget de l'opération Cartes de voeux et des opérations connexes pour 1994 [11]

Rapports financiers de l'opération Cartes de voeux et des opérations connexes [12]

Le Directeur général adjoint (Relations extérieures) fait une déclaration.

Le Directeur de l'opération Cartes de voeux présente ces points.

Le Conseil d'administration décide d'inclure le point 11 à l'ordre du jour de sa session annuelle de 1994.

Rapports financiers de l'UNICEF [13]

Le Conseil d'administration prend note des rapports soumis par le secrétariat.

Politiques de l'UNICEF concernant l'Europe centrale et orientale, la Communauté d'Etats indépendants et les Etats baltes [8]

Le Conseil d'administration poursuit l'examen des politiques et, après un débat, adopte une décision pertinente.

Règlement intérieur : rapport et projets de proposition présentés par le Président du Groupe de travail à composition non limitée sur le règlement intérieur [3]

Le Conseil d'administration décide de reporter le débat sur la question à sa session annuelle de 1994.

Rapports du Comité mixte UNICEF/OMS des directives sanitaires et du Comité mixte UNESCO/UNICEF des directives en matière d'éducation (points 4 et 5)

Le Conseil adopte une décision sur ces questions.

Le Conseil adopte les critères de représentation au Conseil pour chacun des Comités mixtes.

Questions diverses [14]

Des projets de décision sont approuvés sur le programme VIH/sida, l'examen administratif et de gestion de l'UNICEF, et

the Executive Board relating to country programme consideration and approval process.

Closure of session [15]

The Executive Director and the Chairman of the Board made concluding statements.

The second regular session of the Board was declared closed.

* * *

GENERAL ASSEMBLY

GLOBAL CONFERENCE ON THE SUSTAINABLE DEVELOPMENT OF SMALL ISLAND DEVELOPING STATES

Bridgetown, Barbados

THURSDAY, 28 APRIL 1994

6th plenary meeting

General debate [8]

The Conference continued its consideration of the item.

Statements were made by the representatives of Brazil, Singapore, Uganda, Jamaica and Samoa.

The observers of the Organization of American States and the Latin American Economic System, intergovernmental organizations, made statements.

A statement was also made by the representative of the Economic and Social Commission for Asia and the Pacific.

The observer of Greenpeace International, a non-gouvernmental organization, made a statement.

Presentation of a case study on the topic "Coastal Management in Small Island Developing States", by Dr. Vili A. Fuavao, Director, South Pacific Regional Environment Programme

Dr. Vili A. Fuavao, Director, South Pacific Regional Environment Programme, made a presentation.

Consideration of proposals for a Barbados declaration [9 (a)]

The Conference agreed that an open-ended working group of the Plenary should be established under the chairmanship of H.E. Mr. E. Besley Maycock, Permanent Representative of

les méthodes de travail du Conseil d'administration relatives à l'examen des programmes de pays et le processus d'approbation

Clôture de la session [15]

Le Directeur général et le Président du Conseil font des déclarations finales.

La deuxième session ordinaire du Conseil est déclarée close.

* * *

ASSEMBLEE GENERALE

CONFERENCE MONDIALE SUR LE DEVELOPPEMENT DURABLE DES PETITS ETATS EN DEVELOPPEMENT INSULAIRES

Bridgetown (Barbade)

JEUDI 28 AVRIL 1994

6e séance plénière

Débat général [8]

La Conférence poursuit l'examen de la question.

Des déclarations sont faites par les représentants du Brésil, de Singapour, de l'Ouganda, de la Jamaïque et du Samoa.

Les observateurs de l'Organisation des Etats américains et du Système économique latino-américain, organisations intergouvernementales, font des déclarations.

La Conférence entend aussi le représentant de la Commission économique et sociale pour l'Asie et le Pacifique.

L'observateur de Greenpeace International, organisation non gouvernementale, prend la parole.

Présentation d'une monographie sur la gestion des zones côtières dans les petits Etats insulaires en développement par M. Vili A. Fuavao, Directeur du Programme régional du Pacifique Sud pour l'environnement

M. Vili A. Fuavao, Directeur du Programme régional du Pacifique Sud, présente la monographie.

Examen des propositions relatives à une déclaration de la Barbade [9 a)]

La Conférence décide de créer un groupe de travail de la plénière, à composition non limitée, placé sous la présidence de S.E. M. E. Besley Maycock, Représentant permanent de la

Barbados to the United Nations, to discuss the proposal for a Barbados declaration.

7th plenary meeting

General debate [8]

The Conference continued its consideration of the item.

Statements were made by the representatives of the Federated States of Micronesia, Solomon Islands, Egypt, Seychelles, Afghanistan, Mali, Nauru and Costa Rica.

Statements were made by the observers of the African Development Bank, Commission de l'océan Indien, South Pacific Regional Environment Programme and the Caribbean Development Bank.

The representatives of the United Naitons Industrial Development Organization and of the Economic Commission for Africa and the Economic Commission for Latin America and the Caribbean made statements.

The observers of the following non-governmental organizations made statements: Women's International League for Peace and Justice, International Social Service and Pan-African Movement.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION ON CRIME PREVENTION AND CRIMINAL JUSTICE
Third session
United Nations Office at Vienna

THURSDAY, 28 APRIL 1994

5th meeting

United Nations standards and norms in the field of crime prevention and criminal justice [6]

The Commission began its consideration of the item and heard an introductory statement by the Chief of the Crime Prevention and Criminal Justice Branch.

Statements were made by the rpresentatives of Finland, Uganda, Uruguay, Bolivia, Indonesia, the Russian Federation, China, Austria, the Republic of Korea and the United States and by the observers of the United Kingdom and Portugal.

Statements were also made by the observers of the following non-governmental organizations in consulative status, category II, with the Economic and Social Council: Amnesty

Barbade auprès de l'Organisation des Nations Unies, pour examiner les propositions relatives à une déclaration de la Barbade.

7e séance plénière

Débat général [8]

La Conférence poursuit l'examen de la question.

Des déclarations sont faites par les représentants des Etats fédérés de Micronésie, des Iles Salomon, de l'Egypte, des Seychelles, de l'Afghanistan, du Mali, de Nauru et du Costa Rica.

Des déclarations sont faites par les observateurs de la Banque africaine de développement, de la Commission de l'océan Indien, du Programme régional du Pacifique Sud pour l'environnement et de la Banque de développement des Caraïbes.

Les représentants de l'Organisation des Nations Unies pour le développement industriel, de la Commission économique pour l'Afrique et de la Commission économique pour l'Amérique latine et les Caraïbes font une déclaration.

Les observateurs des organisations non gouvernementales ci-après font des déclarations : Ligue internationale de femmes pour la paix et la justice, Service mondial international et Mouvement panafricain.

* * *

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION POUR LA PREVENTION DU CRIME ET LA JUSTICE PENALE
Troisième session
Office des Nations Unies à Vienne

JEUDI 28 AVRIL 1994

5e séance

Normes et règles des Nations Unies dans le domaine de la prévention du crime et de la justice pénale [6]

La Commission commence l'examen de la question. Le Chef du Service de la prévention du crime et de la justice pénale fait une déclaration liminaire.

Des déclarations sont faites par les représentants de la Finlande, de l'Ouguanda, de l'Uruguay, de la Bolivie, de l'Indonésie, de la Fédération de Russie, de la Chine, de l'Autriche, de la République de Corée et des Etats-Unis, et par les observateurs du Royaume-Uni et du Portugal.

Les observateurs d'Amnesty International et de la Commission internationale de juristes, organisations non gouvernementales dotées du statut consultatif auprès du Conseil éco-

Interanational and International Commission of Jurists.

The observer of the European Institute for Crime Prevention and Control made a statement.

The Commssion thus concluded its general discussion of agenda item 6.

Organization of work

Statements were made by the representatives of Finland, France, the United States, Australia and Japan.

The Chairman made a statement and announced that the Vice-Chairman of the Commission, Mr. Habib Ammar (Tunisia), would chair the In-sessional Working Group on agenda item 6, and Mr. Ferdinand Mayrhofer-Grünbühel (Austria), Vice-Chairman, had been designated as Chairman of the Committee of the Whole.

6th meeting

Review of priority themes, in accordance with Commission resolution 1/1 on strategic management by the Commission on Crime Prevention and Criminal Justice of the United Nations crime prevention and criminal justice programme, including [3]

The Commission resumed its general discussion of the item and heard statements by the representatives of Bolivia, the Philippines, the Islamic Republic of Iran and Cuba, and by the observers for Turkey and Yemen.

The observer for the Council of Arab Ministers of the Interior made a satement.

A statement was made by the observer of the International Association of Juvenile and Family Court Magistrates, a non-governmental organization in consultative status, category II, with the Economic and Social Council.

The representative of the Centre for Human Rights made a statement.

The Commission thus concluded its general discussion of agenda item 3.

Implementation of Economic and Social Council resolutions 1992/22 and 1993/31 [4]

Technical cooperation [5]

The Commission resumed its consideration of the items and heard statements by the representatives of the Republic of Korea, Indonesia, Uganda, France and Morocco, and by the observers for Ethiopia and Yemen.

A statement was made by the observer of the African Institute for the Prevention of Crime and the Treatment of Offenders.

nomique et social, catégorie II, font des déclarations.

L'obesrvateur de l'Institut européen pour la prévention du crime et la lutte contre la délinquance prend la parole.

La Commission termine ainsi le débat général sur le point 6 de l'ordre du jour.

Organisation des travaux

Les représentants de la Finlande, de la France, des Etats-Unis, de l'Australie et du Japon font des déclarations.

Le Président fait une déclaration et annonce que M. Habib Ammar (Tunisie), Vice-Président de la Commission, présidera le Groupe de travail de session chargé d'examiner le point 6 et que M. Ferdinand Mayrhofer-Grünbühel (Autriche), Vice-Président, a été désigné président du Comité plénier.

6e séance

Examen des thèmes prioritaires conformément à la résolution 1/1 de la Commission pour la prévention du crime et la justice pénale sur la gestion stratégique par la Commission du Programme des Nations Unies pour la prévention du crime et la justice pénale, dont [3]

La Commission reprend le débat général sur ce point de l'ordre du jour en entendant des déclarations des représentants de la Bolivie, des Philippines, de la République islamique d'Iran et de Cuba, et des observateurs de la Turquie et du Yémen.

L'observateur du Conseil des ministres arabes de l'intérieur fait une déclaration.

L'observateur de l'Association internationale des magistrats de la jeunesse et de la famille, organisation non gouvernementale dotée du statut consultatif auprès du Conseil économique et social, catégorie II, fait une déclaration.

Le représentant du Centre pour les droits de l'homme intervient.

La Commission termine ainsi le débat général sur le point 3 de l'ordre du jour.

Application des résolutions 1992/22 et 1993/31 du Conseil économique et social [4]

Coopération technique [5]

La Commission reprend l'examen de ces questions en entendant des déclarations des représentants de la République de Corée, de l'Indonésie, de l'Ouganda, de la France et du Maroc, et des observateurs de l'Ethiopie et du Yémen.

L'observateur de l'Institut africain pour la prévention du crime et le traitement des délinquants fait une déclaration.

The Commission thus concluded its general discussion of agenda items 4 and 5.

Organization of work

The Commission was reminded of the following deadlines for submission of draft proposals: under items 3 and 4, Friday, 29 April, at 5.30 p.m.; and under agenda items 5 and 6, Tuesday, 3 May, at 5.30 p.m.

La Commission termine ainsi le débat général sur les points 4 et 5 de l'ordre du jour.

Organisation des travaux

Il est rappelé à la Commission que la date limite pour la soumission de projets de proposition a été fixé aux dates suivantes : au titre des points 3 et 4, vendredi 29 avril à 17 h 30; au titre des points 5 et 6, mardi 3 mai à 17 h 30.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road (ADR), done at Geneva on 30 September 1957

Accession: Russian Federation (28 April 1994)*

* The date of receipt of the relevant documents.

[TRAITES MULTILATERAUX DEPOSES AUPRES DU SECRETAIRE GENERAL]

Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (ADR), fait à Genève le 30 septembre 1957

Adhésion : Fédération de Russie (28 avril 1994*)

* Date de réception des documents pertinents.

ANNOUNCEMENTS

AVIS

Chairmen of the regional groups

The following information regarding the chairmanship of the regional groups for the month of *May* has been communicated to the Secretariat:

African States:
Congo
H.E. Mr. Daniel Abibi

Asian States:
Nepal
H.E. Mr. Jayaraj Acharya

Eastern European States:
Azerbaijan
Mr. Yashar Teimur Aliyev
Chargé d'affaires

Présidents des groupes régionaux

Les renseignements ci-après concernant la présidence des groupes régionaux pendant le mois de *mai* ont été communiqués au Secrétariat :

Etats d'Afrique :
Congo
S.E. M. Daniel Abibi

Etats d'Asie :
Népal
S.E. M. Jayaraj Acharya

Etats d'Europe orientale :
Azerbaïdjan
M. Yashar Teimur Aliyev
Chargé d'affaires

Latin American and Caribbean States:
Honduras
H.E. Mr. Juan José Cueva Menbreño

Western European and Other States:
Germany
H.E. Detlev Graf Zu Rantzau

Etats d'Amérique latine et des Caraïbes :
Honduras
S.E. M. Juan José Cueva Menbreño

Etats d'Europe occidentale et autres Etats :
Allemagne
S.E. Detlev Graf Zu Rantzau

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to Room S-1138 not earlier than two days before the date set for publication
(Extensions 33888, 36771 and 36776)

Office opens at 4.30 p.m.

COMMUNICATIONS A LA REDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au Bureau S-1138 deux jours au plus tôt avant la date fixée pour la publication
(postes 33888, 36771 et 36776)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York

94-17225

JOURNAL

of the UNITED NATIONS | **des NATIONS UNIES**

SUNDAY, 1 MAY 1994
No. 1994/83 *(PART II)*/Add.1

DIMANCHE 1er MAI 1994
No 1994/83 *(PARTIE II)*/Add.1

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Addendum

Additif

Saturday, 30 April 1994

SECURITY COUNCIL

3371st meeting

The situation concerning Rwanda

The agenda was adopted without objection.

The President made a statement on behalf of the Council (S/PRST/1994/21).

Samedi 30 avril 1994

CONSEIL DE SECURITE

3371e séance

La situation concernant le Rwanda

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Le Président fait une déclaration au nom du Conseil (S/PRST/1994/21.

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York

94-19990

JOURNAL

of the

UNITED NATIONS

TUESDAY, 3 MAY 1994 No. 1994/84 *(PART I)*

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

SCHEDULED MEETINGS

Tuesday, 3 May 1994

GENERAL ASSEMBLY

Forty-eighth session

Committees

FIFTH COMMITTEE

Informal consultations

10 a.m. closed meeting Conference Room 5

Informal consultations on agenda item 130 (a) and (b) (Financing of the United Nations peace-keeping forces in the Middle East: (a) United Nations Disengagement Observer Force (UNDOF) (A/48/700, A/48/905 and decision 48/463) and (b) (United Nations Interim Force in Lebanon (UNIFIL) (A/48/841, A/48/905 and decision 48/464))*

---

* Informal consultations on the organization of work will follow.

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA and the SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS of bodies other than those of the General Assembly at its forty-eighth session appear in PART II (English/French) of the present issue of the *Journal* (No. 1994/84 (PART II)).

FORTHCOMING MEETINGS

Wednesday, 4 May 1994

GENERAL ASSEMBLY

Forty-eighth session

Committees

FIFTH COMMITTEE

Informal consultations

10 a.m. closed meeting Conference Room 5

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

Monday, 2 May 1994

GENERAL ASSEMBLY

Forty-eighth session

Committees

FIFTH COMMITTEE 64th meeting

Review of the efficiency of the administrative and financial functioning of the United Nations [121]

The representative of Belgium informed the Committee of the results of the informal consultations

Statements were made by the representatives of the United States, Cuba, India and Brazil.

Programme budget for the biennium 1994-1995 [123]

Conditions of services for members of the International Court of Justice

The Committee resumed its consideration of this agenda item.

Statements were made by the representatives of Brazil, the United Kingdom and the United States.

Organization of work

Statements regarding the Committee's programme of work were made by the representatives of the United Kingdom Germany, France, the United States, Canada, Australia, Ukraine, China, Sweden, Brazil, Egypt, India, Mexico and Denmark, as well as by the Chairman of the Committee.

The Chairman of the Advisory Committee and the Controller responded to questions posed.

Published at Headquarters, New York

94-19684

JOURNAL

of the UNITED NATIONS **des NATIONS UNIES**

TUESDAY, 3 MAY 1994
No. 1994/84 *(PART II)*

MARDI 3 MAI 1994
No 1994/84 *(PARTIE II)*

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Tuesday, 3 May 1994

SECURITY COUNCIL

3.30 p.m.	consultations of the whole (closed)	Consultation Room

Subjects

- Rwanda
- Chad/Libya
- Mozambique
- Peace-keeping
- Other matters

Afternoon*	3372nd meeting	Security Council Chamber

Peace-keeping

* Following the adjournment of the consultations of the whole.

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA and the SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS of the forty-eighth session of the General Assembly appear in PART I of the present issue of the *Journal* (No. 1994/84 (PART I)), which is published in the official languages of the Assembly.

Mardi 3 mai 1994

CONSEIL DE SECURITE

15 h 30	consultations plénières (privées)	Salle de consultation

Sujets

- Rwanda
- Tchad/Libye
- Mozambique
- Maintien de la paix
- Questions diverses

Après-midi*	3372e séance	Salle du Conseil de sécurité

Maintien de la paix

* A l'issue des consultations plénières.

Note : Le PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES et l'APERÇU DES SEANCES de la quarante-huitième session de l'Assemblée générale figurent dans la PARTIE I du présent numéro du *Journal* (No 1994/84 (PARTIE I)), publiée dans les langues officielles de l'Assemblée.

GENERAL ASSEMBLY

DISARMAMENT COMMISSION

1994 substantive session

WORKING GROUP III ON ITEM 6 (IAT)

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 4

WORKING GROUP I ON ITEM 4 (ND)

3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 4

SPECIAL COMMITTEE ON THE SITUATION WITH REGARD TO THE IMPLEMENTATION OF THE DECLARATION ON THE GRANTING OF INDEPEDENCE TO COLONIAL COUNTRIES AND PEOPLES

SUBCOMMITTEE ON SMALL TERRITORIES, PETITIONS, INFORMATION AND ASSISTANCE

3 p.m.-6 p.m.	676th meeting	Conference Room 5

1. Question of Anguilla (A/AC.109/1181)

2. Question of American Samoa (A/AC.109/1186)

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY QUESTIONS

3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

United Nations Children's Fund

EXECUTIVE BOARD

Annual session of 1994

10 a.m.-1 p.m.	19th meeting	Trusteeship Council Chamber

ASSEMBLEE GENERALE

COMMISSION DU DESARMEMENT

Session de fond de 1994

GROUPE DE TRAVAIL III SUR LE POINT 6

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 4

GROUPE DE TRAVAIL I SUR LE POINT 4

15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 4

COMITE SPECIAL CHARGE D'ETUDIER LA SITUATION EN CE QUI CONCERNE L'APPLICATION DE LA DECLARATION SUR L'OCTROI DE L'INDEPENDANCE AUX PAYS ET AUX PEUPLES COLONIAUX

SOUS-COMITE DES PETITS TERRITOIRES, DES PETITIONS, DE L'INFORMATION ET DE L'ASSISTANCE

15 heures à 18 heures	676e séance	Salle de conférence 5

1. Question d'Anguilla (A/AC.109/1181)

2. Question des Samoa américaines (A/AC.109/1186)

COMITE CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGETAIRES

15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 10

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

CONSEIL D'ADMINISTRATION

Session annuelle de 1994

10 heures à 13 heures	19e séance	Salle du Conseil de tutelle

3 p.m.- 6 p.m.	20th meeting	Trusteeship Council Chamber

1. Report of the Executive Director [4] (E/ICEF/1994/2, Parts I and II, and Add.1)

   Medium-term plan (1994-1997), including the financial plan [5] (E/ICEF/1994/3)

   Progress report on the follow-up to the World Summit for Children [6] (E/ICEF/1994/12)

   Ensuring child survival, protection and development in Africa [7] (E/ICEF/1994/L.4)

   Continuation of discussion

2. Gender equality and empowerment of women and girls: a policy review [8] (E/ICEF/1994/L.5)

3. UNICEF and the World Summit for Social Development [9] (E/ICEF/1994/L.8)

15 heures à 18 heures	20e séance	Salle du Conseil de tutelle

1. Rapport du Directeur général [4] (E/ICEF/1994/2, Parties I et II, et Add.1)

   Plan à moyen terme 1994-1997, y compris plan financier [5] (E/ICEF/1994/3)

   Rapport intérimaire sur la suite donnée au Sommet mondial pour les enfants [6] (E/ICEF/1994/12)

   Assurer la survie, la protection et le développement des enfants en Afrique [7] (E/ICEF/1994/L.4)

   Suite du débat

2. La politique suivie par l'UNICEF pour favoriser l'égalité des sexes et donner aux femmes et aux filles des possibilités d'agir sur leur condition [8] (E/ICEF/1994/L.5)

3. L'UNICEF et le Sommet mondial pour le développement social [9] (E/ICEF/1994/L.8)

OTHER MEETINGS

AFRICAN GROUP OF THE WHOLE

10 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Economic and Social Council Chamber

ORGANIZATION OF THE ISLAMIC CONFERENCE: CONTACT GROUP

11.30 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 7

AFRICAN GROUP: GROUP OF EXPERTS ON ECONOMIC MATTERS

3 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

AUTRES REUNIONS

REUNION PLENIERE DU GROUPE AFRICAIN

10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle du Conseil économique et social

OGANISATION DE LA CONFERENCE ISLAMIQUE : GROUPE DE CONTACT

11 h 30 à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 7

GROUPE AFRICAIN : GROUPE D'EXPERTS DES QUESTIONS ECONOMIQUES

15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 8

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

The 14th (closed) meeting of the OPEN-ENDED WORKING GROUP ON THE QUESTION OF EQUITABLE REPRESENTATION ON AND INCREASE IN THE MEMBERSHIP OF THE SECURITY COUNCIL will be held on Wednesday, 4 May 1994, at 10 a.m. in Conference Room 1. The topic will be "Decision-making in accordance with the provisions of the Charter". The Working Group will hold closed meetings to discuss the following topics as indicated below:

Tuesday, 10 May 1994, 10 a.m.	Elections and terms of office
Tuesday, 17 May 1994, 3 p.m.	Modalities for bringing changes into effect and consideration of related Charter and amend-m ents

Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers are requested to contact Mr. T. Kanninen (ext. 5118) or Miss C. Dizon (ext. 2996) in the Secretariat.

* * *

The sixteenth session of the COMMITTEE ON INFORMATION will take place from 9 to 24 May 1994. Those members of the Committee who have not yet done so are kindly reminded to forward the names of the members of their delegation to the Secretary-General as soon as possible.

For further information, please contact: Mr. Gerhard Haensel (tel.: 963-6872) or Ms. Donna Chiurazzi-Del Gaudio (tel.: 963-6581).

* * *

The WORLD CONFERENCE ON NATURAL DISASTER REDUCTION will be held at Yokohama, Japan, from 23 to 27 May 1994. The general debate will begin on Monday, 23 May, and will conclude on Wednesday, 25 May, in the afternoon.

Inscriptions on the list of speakers for the general debate of the Conference are now being received. Delegations wishing to be inscribed are kindly requested to do so as early as possible by contacting he Secretariat as follows: *until 6 May*, Ms. J. Chesney (tel.: 963-5742, fax: 963-5935), *from 9 May*, Ms. N. Pouilleul (tel.: 963-5700, fax: 963-5935).

REUNIONS A VENIR

ASSEMBLEE GENERALE

La 14e séance (privée) du GROUPE DE TRAVAIL A COMPOSITION NON LIMITEE SUR LA QUESTION DE LA REPRESENTATION EQUITABLE AU CONSEIL DE SECURITE ET DE L'AUGMENTATION DU NOMBRE DE SES MEMBRES aura lieu le mercredi 4 mai 1994 à 10 heures dans la salle de conférence 1. La question à l'ordre du jour sera "Prise de décision conformément aux dispositions de la Charte". Le Groupe de travail tiendra des séances privées pour examiner les questions suivantes comme indiqué ci-dessous :

Mardi 10 mai 1994, 10 heures	Elections et mandats
Mardi 17 mai 1994, 15 heures	Modalités permettant de donner effet aux modifications et examen des amendements à apporter à la Charte dans ce contexte

Les délégations qui souhaitent s'inscrire sur la liste des orateurs sont priées de se mettre en rapport avec M. T. Kanninen (poste téléphonique 5118) ou Mlle Dizon (poste téléphonique 2996) au Secrétariat.

* * *

La seizième session du COMITE DE L'INFORMATION se tiendra du 9 au 24 mai 1994. Les membres du Comité qui ne l'ont pas encore fait sont priés de soumettre le nom des membres de leur délégation au Secrétaire général le plus tôt possible.

Pour plus amples renseignements, prière de se mettre en rapport avec M. Gerhard Haensel (tél. : 963-6872) ou Mme Donna Chiurazzi-Del Gaudio (tél. : 963-6581).

* * *

La CONFERENCE MONDIALE SUR LA PREVENTION DES CATASTROPHES NATURELLES se tiendra à Yokohama (Japon) du 23 au 27 mai 1994. Le débat général s'ouvrira le lundi 23 mai et se terminera le mercredi 25 mai, dans l'après-midi.

L'inscription sur la liste des orateurs pour le débat général de la Conférence est ouverte. Les délégations désirant s'inscrire sont priées de se mettre en rapport avec le secrétariat le plus tôt possible, comme suit : *jusqu'au 6 mai*, Mme J. Chesney (tél. : 963-5742, télécopieur : 963-5935), *à partir du 9 mai*, Mme N. Pouilleul (tél. : 963-5700, télécopieur : 963-5935).

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The COMMITTEE FOR PROGRAMME AND COORDINATION will hold an informal organizational meeting on Thursday, 5 May 1994, at 10 a.m. in Conference Room 5.

The first part of the thirty-fourth session of the Committee will he held at Headquarters from 16 to 20 May 1994, with a possibility of extension as the need arises.

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

La COMITE DU PROGRAMME ET DE LA COORDINATION tiendra une séance d'organisation officieuse le jeudi 5 mai 1994 à 10 heures dans la salle de conférence 5.

La première partie de la trente-quatrième session du Comité se tiendra au Siège du 16 au 20 mai 1994, avec la possibilité d'une prolongation si nécessaire.

United Nations Development Programme

EXECUTIVE BOARD OF UNDP AND UNFPA

The second regular session of 1994 of the Executive Board of UNDP and UNFPA will be held from 10 to 13 May 1994. The conference room will be announced at a later date.

Programme des Nations Unies pour le développement

CONSEIL D'ADMINISTRATION DU PNUD ET DU FNUAP

La seconde session ordinaire de 1994 du Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP aura lieu du 10 au 13 mai 1994. La salle de conférence sera annoncée à une date ultérieure.

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Friday, 29 April 1994

GENERAL ASSEMBLY

SPECIAL COMMITTEE ON PEACE-KEEPING OPERATIONS — 123rd meeting

Mr. Olara Otunnu, President, International Peace Academy, addressed the Special Committee.

The Chairman made a statement.

A statement was made by the Rapporteur of the Special Committee.

The Special Committee then adopted its draft report to the forty-ninth session of the General Assembly.

Vendredi 29 avril 1994

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE SPECIAL DES OPERATIONS DE MAINTIEN DE LA PAIX — 123e séance

M. Olara Otunnu, Président de l'Académie internationale de la paix, prononce une allocution.

Le Président fait une déclaration.

Le Rapporteur du Comité spécial fait une déclaration.

Le Comité spécial adopte ensuite son projet de rapport à la quarante-neuvième session de l'Assemblée générale.

Monday, 2 May 1994

GENERAL ASSEMBLY

DISARMAMENT COMMISSION
1994 substantive session — 189th meeting

Process of nuclear disarmament in the framework of international peace and security, with the objective of elimination of nuclear weapons [4]

The role of science and technology in the context of international security, disarmament and other related fields [5]

The Commission heard the second round of progress reports by the Chairmen of its two Working Groups dealing with agenda items 4 and 5.

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

United Nations Children's Fund

EXECUTIVE BOARD
Annual session of 1994 — 17th and 18th meetings

Opening of the session and statement by the Chairman of the Executive Board [1]

Statement by the Executive Director [2]

The session was opened by the Chairman of the Executive Board (United Republic of Tanzania).

Lundi 2 mai 1994

ASSEMBLEE GENERALE

COMMISSION DU DESARMEMENT
Session de fond de 1994 — 189e séance

Processus du développement nucléaire dans le cadre de la paix et de la sécurité internationales, l'objectif étant d'éliminer les armes nucléaires [4]

Le rôle de la science et de la technique dans le contexte de la sécurité internationale, du désarmement et d'autres domaines connexes [5]

La Commission entend les deuxièmes rapports intérimaires des Présidents des deux Groupes de travail chargés de l'examen des points 4 et 5 de l'ordre du jour.

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

CONSEIL D'ADMINISTRATION
Session annuelle de 1994 — 17e et 18e séances

Ouverture de la session; déclaration du Président du Conseil d'administration [1]

Déclaration du Directeur général [2]

Le Président du Conseil d'administration (République-Unie de Tanzanie) ouvre la session.

The Executive Director made a statement on the issues before the session.

Adoption of the provisional agenda and organization of work [3]

The provisional agenda and the organization of work as contained in document E/ICEF/1994/1/Rev.1 were adopted, as orally amended.

Report of the Executive Director [4]

Medium-term plan (1994-1997), including the financial plan [5]

Progress report on the follow-up to the World Summit for Children [6]

Ensuring child survival, protection and development in Africa [7]

The Deputy Executive Director (Operations) and the Deputy Executive Director (Programmes) introduced the reports.

H.E. Mrs. Mouna Hraoui, First Lady of Lebanon, made a statement.

H.E. Mrs. Ana Milena Muñoz de Gaviria, First Lady of Colombia, made a statement.

Statements were also made by the representatives of China, the United States, Denmark, Sweden, the Netherlands, Italy, the United Kingdom, Indonesia, the Philippines, Canada, Japan, Germany, Brazil, the United Republic of Tanzania. Pakistan, France, Austria, Norway and Zambia.

Le Directeur général fait une déclaration portant sur les questions à l'ordre du jour de la session.

Adoption de l'ordre du jour provisoire et organisation des travaux [3]

Le Conseil adopte l'ordre du jour provisoire et l'organisation des travaux figurant dans le document E/ICEF/1994/1/Rev.1, tels qu'ils ont été modifié oralement.

Rapport du Directeur général [4]

Plan à moyen terme 1994-1997, y compris plan financier [5]

Rapport intérimaire sur la suite donnée au Sommet mondial pour les enfants [6]

Assurer la survie, la protection et le développement des enfants en Afrique [7]

Le Directeur général adjoint (Opérations) et le Directeur général adjoint (Programmes) présentent les rapports.

S.E. Mme Mouna Hraoui, la femme du Président du Liban, fait une déclaration.

S.E. Mme Ana Milena Muñoz de Gaviria, la femme du Président de la Colombie, fait une déclaration.

Des déclarations sont faites aussi par les représentants des pays suivants : Chine, Etats-Unis, Danemark, Suède, Pays-Bas, Italie, Royaume-Uni, Indonésie, Philippines, Canada, Japon, Allemagne, Brésil, République-Unie de Tanzanie, Pakistan, France, Autriche, Norvège et Zambie.

* * *

GENERAL ASSEMBLY

GLOBAL CONFERENCE ON THE SUSTAINABLE DEVELOPMENT OF SMALL ISLAND DEVELOPING STATES

Bridgetown, Barbados

FRIDAY, 29 APRIL 1994

8th plenary meeting

General debate [8]

The Conference continued its consideration of the item.

Statements were made by the representatives of Cambodia, Israel, Fiji, Papua New Guinea, Malta, New Zealand, Chile,

* * *

ASSEMBLEE GENERALE

CONFERENCE MONDIALE SUR LE DEVELOPPEMENT DURABLE DES PETITS ETATS EN DEVELOPPEMENT INSULAIRES

Bridgetown (Barbade)

VENDREDI 29 AVRIL 1994

8e séance plénière

Débat général [8]

La Conférence poursuit l'examen de la question.

Des déclarations sont faites par les représentants du Cambodge, d'Israël, de Fidji, de la Papouasie-Nouvelle-Guinée, de

the Holy See, the Niger and the United States, as well as by the observer for Montserrat.

The representative of the Intergovernmental Oceanographic Commission of UNESCO, an intergovernmental organization, made a statement.

Statements were also made by the observers of the International Concil for Adult Education and the Commonwealth Human Ecology Council, non-governmental organizations.

MAIN COMMITTEE — 3rd meeting

Consideration of the draft programme of action for the sustainable development of small island developing States [9 (b)]

The observers of the following non-governmental organizations made statements: Development Alternative with Women for a New Era and Women's Environment and Development Organization.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMITTEE ON ECONOMIC, SOCIAL AND CULTURAL RIGHTS
Tenth session
United Nations Office at Geneva

MONDAY, 2 MAY 1994

1st and 2nd meetings

Opening of the session

The High Commissioner for Human Rights opened the tenth session of the Committee and made a statement.

Adoption of the agenda [1]

The Committee adopted its provisional agenda as contained in document E/C.12/1994/1.

Organization of work [2]

The Committee began its consideration of the item.

Malte, de la Nouvelle-Zélande, du Chili, du Saint-Siège, du Niger et des Etats-Unis, ainsi que par l'observateur de Montserrat.

Le représentant de la Commission océanographique intergouvernementale de l'UNESCO, une organisation intergouvernementale, fait une déclaration.

Des déclarations sont également faites par les observateurs du Conseil international pour l'éducation des adultes et du Conseil écologique du Commonwealth, des organisations non gouvernementales.

GRANDE COMMISSION — 3e séance

Examen du projet de programme d'action en faveur du développement durable des petits Etats insulaires en développement [9 b)]

Les observateurs des organisations non gouvernementales suivantes font des déclarations : Development Alternative with Women for a New Era et Women's Environment and Development Organization.

* * *

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMITE DES DROITS ECONOMIQUES, SOCIAUX ET CULTURELS
Dixième session
Office des Nations Unies à Genève

LUNDI 2 MAI 1994

1re et 2e séance

Ouverture de la session

Le Haut Commissaire pour les droits de l'hoomme ouvre la dixième session du Comité et fait une déclaration.

Adoption de l'ordre du jour [1]

Le Comité adopte l'ordre du jour provisoire figurant dans le document E/C.12/1994/1.

Organisation des travaux [2]

Le Comité commence l'examen de la question.

ANNOUNCEMENTS

AVIS

Meeting			Réunion		
Tuesday, 3 May 1994			*Mardi 3 mai 1994*		
STAFF COUNCIL			CONSEIL DU PERSONNEL		
1.15 p.m.-2.30 p.m.	(open to staff members only)	Conference Room 3	13 h 15 à 14 h 30	(réservée aux membres du personnel)	Salle de conférence 3

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to Room S-1138 not earlier than two days before the date set for publication (Extensions 33888, 36771 and 36776)

Office opens at 4.30 p.m.

COMMUNICATIONS A LA REDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au Bureau S-1138 deux jours au plus tôt avant la date fixée pour la publication (postes 33888, 36771 et 36776)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York

94-17226

JOURNAL

of the

UNITED NATIONS

WEDNESDAY, 4 MAY 1994 No. 1994/85 *(PART I)*

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

SCHEDULED MEETINGS

Wednesday, 4 May 1994

GENERAL ASSEMBLY

Forty-eighth session

Committees

FIFTH COMMITTEE

Informal consultations

10 a.m. closed meeting Conference Room 5

Informal consultations on agenda items 135 and 174 (Financing of the United Nations Transitional Authority in Cambodia (UNTAC) (A/48/701 and Corr.1 and 2 and Add.1 and A/48/917) and Financing of the United Nations Military Liasion Team in Cambodia (A/48/800 and Corr.1 and A/48/919))

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA and the SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS of bodies other than those of the General Assembly at its forty-eighth session appear in PART II (English/French) of the present issue of the *Journal* (No. 1994/85 (PART II)).

Published at Headquarters, New York

94-19690

JOURNAL

of the UNITED NATIONS **des NATIONS UNIES**

WEDNESDAY, 4 MAY 1994
No. 1994/85 *(PART II)*

MERCREDI 4 MAI 1994
No 1994/85 *(PARTIE II)*

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Wednesday, 4 May 1994

SECURITY COUNCIL

3.30 p.m.	consultations of the whole (closed)	Consultation Room

Subjects

- Mozambique
- Haiti
- Rwanda
- Programme of work

Afternoon*	3373rd meeting	Security Council Chamber

1. Adoption of the agenda

* Following the adjournment of the consultations of the whole.

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA of the forty-eighth session of the General Assembly appears in PART I of the present issue of the *Journal* (No. 1994/85 (PART I)), which is published in the official languages of the Assembly.

Mercredi 4 mai 1994

CONSEIL DE SECURITE

15 h 30	consultations plénières (privées)	Salle de consultation

Sujets

- Mozambique
- Haïti
- Rwanda
- Programme de travail

Après-midi*	3373e séance	Salle du Conseil de sécurité

1. Adoption de l'ordre du jour

* A l'issue des consultations plénières.

Note : Le PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES de la quarante-huitième session de l'Assemblée générale figure dans la PARTIE I du présent numéro du *Journal* (No 1994/85 (PARTIE I)), publiée dans les langues officielles de l'Assemblée.

2. Agreement signed on 4 April 1994 between the Governments of Chad and the Libyan Arab Jamahiriya concerning the practical modalities for the implementation of the Judgment delivered by the International Court of Justice on 3 February 1994

Report of the Secretary-General concerning the agreement on the implementation of the Judgment of the International Court of Justice concerning the territorial dispute between Chad and the Libyan Arab Jamahiriya (S/1994/512)

SECURITY COUNCIL COMMITTEE ESTABLISHED BY RESOLUTION 748 (1991) CONCERNING THE LIBYAN ARAB JAMAHIRIYA

	42nd meeting	Conference
12 noon	(closed)	Room 7

GENERAL ASSEMBLY

OPEN-ENDED WORKING GROUP ON THE QUESTION OF EQUITABLE REPRESENTATION ON AND INCREASE IN THE MEMBERSHIP OF THE SECURITY COUNCIL

	14th meeting	Conference
10 a.m.	(closed)	Room 1
	15th meeting	Conference
3 p.m.	(closed)	Room 1

Decision-making in accordance with the provisions of the Charter

DISARMAMENT COMMISSION

1994 substantive session

WORKING GROUP III ON ITEM 6 (IAT)

10 a.m.-		Conference
1 p.m.	closed meeting	Room 4

WORKING GROUP II ON ITEM 5 (ST)

3 p.m.-		Conference
6 p.m.	closed meeting	Room 5

2. Accord signé le 4 avril 1994 entre les Gouvernements du Tchad et de la Jamahiriya arabe libyenne concernant les modalités pratiques d'exécution de l'arrêt rendu le 3 février 1994 par la Cour internationale de Justice

Rapport du Secrétaire général au Conseil de sécurité relatif à l'Accord sur l'exécution de l'arrêt de la Cour internationale de Justice concernant le différend territorial entre le Tchad et la Jamahiriya arabe libyenne (S/1994/512)

COMITE DU CONSEIL DE SECURITE CREE PAR LA RESOLUTION 748 (1991) CONCERNANT LA JAMAHIRIYA ARABE LIBYENNE

	42e séance	Salle de
Midi	(privée)	conférence 7

ASSEMBLEE GENERALE

GROUPE DE TRAVAIL A COMPOSITION NON LIMITEE SUR LA QUESTION DE LA REPRESENTATION EQUITABLE AU CONSEIL DE SECURITE ET DE L'AUGMENTATION DU NOMBRE DE SES MEMBRES

	14e séance	Salle de
10 heures	(privée)	conférence 1
	15e séance	Salle de
15 heures	(privée)	conférence 1

Prise de décision conformément aux dispositions de la Charte

COMMISSION DU DESARMEMENT

Session de fond de 1994

GROUPE DE TRAVAIL III SUR LE POINT 6

10 heures à		Salle de
13 heures	séance privée	conférence 4

GROUPE DE TRAVAIL II SUR LE POINT 5

15 heures à		Salle de
18 heures	séance privée	conférence 5

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY QUESTIONS

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 10
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

COMITE CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGETAIRES

10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 10
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 10

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

United Nations Children's Fund

EXECUTIVE BOARD

Annual session of 1994

10 a.m.-1 p.m.	21st meeting	Trusteeship Council Chamber
3 p.m.-6 p.m.	22nd meeting	Trusteeship Council Chamber

1. Report of the Executive Director [4] (E/ICEF/1994/2, Parts I and II, and Add.1)

   Medium-term plan (1994-1997), including the financial plan [5] (E/ICEF/1994/3)

   Progress report on the follow-up to the World Summit for Children [6] (E/ICEF/1994/12)

   Ensuring child survival, protection and development in Africa [7] (E/ICEF/1994/L.4)

   Executive Director's response

2. Greeting Card and related Operations: 1994 work plan and proposed budget [11] (E/ICEF/1994/AB/L.6 and E/ICEF/1994/CRP.36 and Add.1)

3. UNICEF and the World Summit for Social Development [9] (E/ICEF/1994/L.8)

4. Emergency operations, including the issue of land-mines [10] (E/ICEF/1994/11)

5. Progress report and lessons learned from evaluations and studies in UNICEF [11] (E/ICEF/1994/L.3)

6. Analysis of the responses received on the issues covered in the multi-donor evaluation and results of the open-ended working group [12] (E/ICEF/1994/L.7)

   Report and draft proposal submitted by the Chairman of the open-ended working group on the multi-donor evaluation of UNICEF (E/ICEF/1994/CRP.13)

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

CONSEIL D'ADMINISTRATION

Session annuelle de 1994

10 heures à 13 heures	21e séance	Salle du Conseil de tutelle
15 heures à 18 heures	22e séance	Salle du Conseil de tutelle

1. Rapport du Directeur général [4] (E/ICEF/1994/2, Parties I et II, et Add.1)

   Plan à moyen terme 1994-1997, y compris plan financier [5] (E/ICEF/1994/3)

   Rapport intérimaire sur la suite donnée au Sommet mondial pour les enfants [6] (E/ICEF/1994/12)

   Assurer la survie, la protection et le développement des enfants en Afrique [7] (E/ICEF/1994/L.4)

   Réponse du Directeur général

2. Plan de travail et projet de budget de l'opération Cartes de voeux [11] (E/ICEF/1994/AB/L.6 et E/ICEF/1994/CRP.36 et Add.1)

3. L'UNICEF et le Sommet mondial pour le développement social [9] (E/ICEF/1994/L.8)

4. Les opérations d'urgence, notamment la question des mines [10] (E/ICEF/1994/11)

5. Rapport intérimaire sur les enseignements tirés des évaluations et études de l'UNICEF [11] (E/ICEF/1994/L.3)

6. Analyse des réponses à l'évaluation effectuée par plusieurs bailleurs de fonds et rapport du groupe de travail à participation non limitée [12] (E/ICEF/1994/L.7)

   Rapport et projet de proposition présentés par le Président du groupe de travail à participation non limitée faisant suite à l'évaluation de l'UNICEF effectuée par plusieurs bailleurs de fonds (E/ICEF/1994/CRP.13)

OTHER MEETINGS

GROUP OF LATIN AMERICAN AND CARIBBEAN STATES

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Economic and Social Council Chamber

AFRICAN GROUP: COMMITTEE ON CANDIDATURES

3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

The 677th meeting of the SUBCOMMITTEE ON SMALL TERRITORIES, PETITIONS, INFORMATION AND ASSISTANCE of the SPECIAL COMMITTEE ON THE SITUATION WITH REGARD TO THE IMPLEMENTATION OF THE DECLARATION ON THE GRANTING OF INDEPEDENCE TO COLONIAL COUNTRIES AND PEOPLES will be held on Thursday, 5 May 1994, at 3 p.m. in Conference Room 5.

* * *

The OPEN-ENDED WORKING GROUP ON THE QUESTION OF EQUITABLE REPRESENTATION ON AND INCREASE IN THE MEMBERSHIP OF THE SECURITY COUNCIL will hold closed meetings to discuss the following topics as indicated below:

Tuesday, 10 May 1994, 10 a.m.	Elections and terms of office
Tuesday, 17 May 1994, 3 p.m.	Modalities for bringing changes into effect and consideration of related Charter and amendments

Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers are requested to contact Mr. T. Kanninen (ext. 5118) or Miss C. Dizon (ext. 2996) in the Secretariat.

AUTRES REUNIONS

GROUPE DES ETATS D'AMERIQUE LATINE ET DES CARAIBES

10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle du Conseil économique et social

GROUPE AFRICAIN : COMITE DES CANDIDATURES

15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 8

REUNIONS A VENIR

ASSEMBLEE GENERALE

La 677e séance du SOUS-COMITE DES PETITS TERRITOIRES, DES PETITIONS, DE L'INFORMATION ET DE L'ASSISTANCE du COMITE SPECIAL CHARGE D'ETUDIER LA SITUATION EN CE QUI CONCERNE L'APPLICATION DE LA DECLARATION SUR L'OCTROI DE L'INDEPENDANCE AUX PAYS ET AUX PEUPLES COLONIAUX aura lieu le jeudi 5 mai 1994 à 15 heures dans la salle de conférence 5.

* * *

Le GROUPE DE TRAVAIL A COMPOSITION NON LIMITEE SUR LA QUESTION DE LA REPRESENTATION EQUITABLE AU CONSEIL DE SECURITE ET DE L'AUGMENTATION DU NOMBRE DE SES MEMBRES tiendra des séances privées pour examiner les questions suivantes comme indiqué ci-dessous :

Mardi 10 mai 1994, 10 heures	Elections et mandats
Mardi 17 mai 1994, 15 heures	Modalités permettant de donner effet aux modifications et examen des amendements à apporter à la Charte dans ce contexte

Les délégations qui souhaitent s'inscrire sur la liste des orateurs sont priées de se mettre en rapport avec M. T. Kanninen (poste téléphonique 5118) ou Mlle Dizon (poste téléphonique 2996) au Secrétariat.

* * *

The WORLD CONFERENCE ON NATURAL DISASTER REDUCTION will be held at Yokohama, Japan, from 23 to 27 May 1994. The general debate will begin on Monday, 23 May, and will conclude on Wednesday, 25 May, in the afternoon.

Inscriptions on the list of speakers for the general debate of the Conference are now being received. Delegations wishing to be inscribed are kindly requested to do so as early as possible by contacting he Secretariat as follows: *until 6 May*, Ms. J. Chesney (tel.: 963-5742, fax: 963-5935), *from 9 May*, Ms. N. Pouilleul (tel.: 963-5700, fax: 963-5935).

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The COMMITTEE FOR PROGRAMME AND COORDINATION will hold an informal organizational meeting on Thursday, 5 May 1994, at 10 a.m. in Conference Room 5.

The first part of the thirty-fourth session of the Committee will he held at Headquarters from 16 to 20 May 1994, with a possibility of extension as the need arises.

* * *

The dates of the first session of the OPEN-ENDED WORKING GROUP ON THE REVIEW OF ARRANGEMENTS FOR CONSULTATIONS WITH NON-GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS have been changed from 9 to 13 May to 6 to 10 June 1994. The agenda for the first session is contained in document E/AC.70/1994/2.

* * *

United Nations Development Programme

EXECUTIVE BOARD OF UNDP AND UNFPA

The second regular session of 1994 of the Executive Board of UNDP and UNFPA will be held from 10 to 13 May 1994. The conference room will be announced at a later date.

* * *

OTHER MEETINGS

There will be a closed meeting of the GROUP OF 27 OF THE GROUP OF 77 *(on substantive preparations for the thirtieth anniversary of the Group of 77)* on Friday, 6 May 1994, at 10.30 a.m. The conference room will announced at a later date.

* * *

La CONFERENCE MONDIALE SUR LA PREVENTION DES CATASTROPHES NATURELLES se tiendra à Yokohama (Japon) du 23 au 27 mai 1994. Le débat général s'ouvrira le lundi 23 mai et se terminera le mercredi 25 mai, dans l'après-midi.

L'inscription sur la liste des orateurs pour le débat général de la Conférence est ouverte. Les délégations désirant s'inscrire sont priées de se mettre en rapport avec le secrétariat le plus tôt possible, comme suit : *jusqu'au 6 mai*, Mme J. Chesney (tél. : 963-5742, télécopieur : 963-5935), *à partir du 9 mai*, Mme N. Pouilleul (tél. : 963-5700, télécopieur : 963-5935).

* * *

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

La COMITE DU PROGRAMME ET DE LA COORDINATION tiendra une séance d'organisation officieuse le jeudi 5 mai 1994 à 10 heures dans la salle de conférence 5.

La première partie de la trente-quatrième session du Comité se tiendra au Siège du 16 au 20 mai 1994, avec la possibilité d'une prolongation si nécessaire.

* * *

Les dates de la première session du GROUPE DE TRAVAIL A COMPOSITION NON LIMITEE CHARGE DE L'EXAMEN DES DISPOSITIONS RELATIVES AUX CONSULTATIONS AVEC LES ORGANISATIONS NON GOUVERNEMENALES ont été changées. La session se tiendra du 6 au 10 juin 1994 au lieu du 9 au 13 mai. L'ordre du jour de la première session figure dans le document E/AC.70/1994/2.

* * *

Programme des Nations Unies pour le développement

CONSEIL D'ADMINISTRATION DU PNUD ET DU FNUAP

La seconde session ordinaire de 1994 du Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP aura lieu du 10 au 13 mai 1994. La salle de conférence sera annoncée à une date ultérieure.

* * *

AUTRES REUNIONS

Une réunion privée du GROUPE DES 27 DU GROUPE DES 77 *(sur les préparatifs du trentième anniversaire du Groupe des 77)* aura lieu le vendredi 6 mai 1994 à 10 h 30. La salle de conférence sera annoncée ultérieurement.

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Tuesday, 3 May 1994

SECURITY COUNCIL

3372nd meeting

An agenda for peace: preventive diplomacy, peacemaking and peace-keeping

Report of the Secretary-General on improving the capacity of the United Nations for peace-keeping (S/26450 and Add.1 and Corr.1 and Add.2)

The agenda was adopted without objection.

The President made a statement on behalf of the Council (S/PRST/1994/22).

GENERAL ASSEMBLY

SPECIAL COMMITTEE ON THE SITUATION WITH REGARD TO THE IMPLEMENTATION OF THE DECLARATION ON THE GRANTING OF INDEPEDENCE TO COLONIAL COUNTRIES AND PEOPLES

SUBCOMMITTEE ON SMALL TERRITORIES, PETITIONS, INFORMATION AND ASSISTANCE — 676th meeting

Question of Anguilla (A/AC.109/1181)

The Subcommittee concluded its consideration of the question of Anguilla.

Question of American Samoa (A/AC.109/1186)

The Subcommittee began its consideration of the question of American Samoa and statements were made by the representatives of Tunisia and Cuba.

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

United Nations Children's Fund

EXECUTIVE BOARD
Annual session of 1994 — 19th and 20th meetings

Report of the Executive Director [4]

Mardi 3 mai 1994

CONSEIL DE SECURITE

3372e séance

Agenda pour la paix : diplomatie préventive, rétablissement de la paix et maintien de la paix

Rapport du Secrétaire général sur le renforcement de la capacité de l'Organisation des Nations Unies dans le domaine du maintien de la paix (S/26450 et Add.1 et Corr.1 et Add.2)

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Le Président fait une déclaration au nom du Conseil (S/PRST/1994/22).

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE SPECIAL CHARGE D'ETUDIER LA SITUATION EN CE QUI CONCERNE L'APPLICATION DE LA DECLARATION SUR L'OCTROI DE L'INDEPENDANCE AUX PAYS ET AUX PEUPLES COLONIAUX

SOUS-COMITE DES PETITS TERRITOIRES, DES PETITIONS, DE L'INFORMATION ET DE L'ASSISTANCE — 676e séance

Question d'Anguilla (A/AC.109/1181)

Le Sous-Comité termine l'examen de la question d'Anguilla.

Question des Samoa américaines (A/AC.109/1186)

Le Sous-Comité commence l'examen de la question des Samoa américaines en entendant des déclarations des représentants de la Tunisie et de Cuba.

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

CONSEIL D'ADMINISTRATION
Session annuelle de 1994 — 19e et 20e séances

Rapport du Directeur général [4]

Medium-term plan (1994-1997), including the financial plan [5]

Progress report on the follow-up to the World Summit for Children [6]

Ensuring child survival, protection and development in Africa [7]

The Board continued its discussion of the items and heard statements by representatives of the following countries: Burkina Faso, Kazakhstan, Ethiopia, United States, Russian Federation, Romania, Nicaragua, Switzerland, Australia, Republic of Korea, Belgium, Jamaica, Namibia, Ghana, Niger, Côte d'Ivoire, Guinea-Bissau, Turkey, Nigeria, Nepal, Bangladesh, Iraq, Cuba and Ecuador.

It was decided that the recommendations contained in the relevant reports would be taken up in informal consultations for consideration.

Gender equality and empowerment of women and girls: a policy review [8]

The Deputy Executive Director (Programmes) introduced the item.

Ms. Gertrude Mongella, Secretary-General of the Fourth World Conference on Women, made a statement.

Dr. Nafis Sadik, Executive Director, United Nations Population Fund and Secretary-General of the 1994 International Conference on Population and Development, made a statement.

Statements were also made by representatives of the United Kingdom, Indonesia, Denmark, Canada, the Netherlands, Japan, Philippines, China, the United Republic of Tanzania, France, Sweden, Switzerland, Norway, Burkina Faso, the United States, Australia, Colombia, Ethiopia and Bangladesh.

The Deputy Executive Director (Programmes) responded to the issues raised by delegations.

It was decided that the recommendation contained in the report would be taken up in informal consultations for consideration.

The Chairman made a statement on the organization of work of the following day.

Plan à moyen terme 1994-1997, y compris plan financier [5]

Rapport intérimaire sur la suite donnée au Sommet mondial pour les enfants [6]

Assurer la survie, la protection et le développement des enfants en Afrique [7]

Le Conseil poursuit le débat sur les questions en entendant des déclarations des représentants des pays suivants : Burkina Faso, Kazakhstan, Ethiopie, Etats-Unis, Fédération de Russie, Roumanie, Nicaragua, Suisse, Australie, République Corée, Belgique, Jamaïque, Namibie, Ghana, Niger, Côte d'Ivoire, Guinée-Bissau, Turkey, Nigéria, Népal, Bangladesh, Iraq, Cuba et Equateur.

Il est décidé que les recommandations contenues dans les rapports pertinents seront examinées en consultations officieuses.

La politique suivie par l'UNICEF pour favoriser l'égalité des sexes et donner aux femmes et aux filles des possibilités d'agir sur leur condition [8]

Le Directeur général adjoint (Programmes) présente la question.

Mme Gertrude Mongella, Secrétaire générale de la quatrième Conférence mondiale sur la femme, fait une déclaration.

Mme Nafis Sadik, Directrice exécutive du Fonds des Nations Unies pour la population et Secrétaire générale de la Conférence de 1994 sur la population et le développement, fait une déclaration.

Des déclarations sont faites aussi par les représentants des pays suivants : Royaume-Uni, Indonésie, Danemark, Canada, Pays-Bas, Japon, Philippines, Chine, République-Unie de Tanzanie, France, Suède, Suisse, Norvège, Burkina Faso, Etats-Unis, Australie, Colombia, Ethiopie et Bangladesh.

Le Directeur général adjoint (Programmes) répond aux questions soulevées par les délégations.

Il est décidé que la recommandation contenue dans le rapport sera examinée en consultations officieuses.

Le Président fait une déclaration concernant l'organisation des travaux du lendemain.

* * *

GENERAL ASSEMBLY

GLOBAL CONFERENCE ON THE SUSTAINABLE DEVELOPMENT OF SMALL ISLAND DEVELOPING STATES

Bridgetown, Barbados

MONDAY, 2 MAY 1994

9th plenary meeting

Election of officers other than the President [8]

The Conference resumed its consideration of the item.

The representative of Croatia (Eastern European States Group) was elected, by acclamation, as Vice-President of the Conference.

The representative of Italy (Western European and Other States Group) was elected, by acclamation, as Vice-President of the Conference.

It was decided to postpone the election of the Rapporteur-General of the Conference to a later meeting.

General debate [8]

The Conference resumed its consideration of the item.

Statements were made by the representatives of Nepal, Madagascar, Colombia, Pakistan, Thailand, Equatorial Guinea, Brunei Darussalam and the Sudan.

The observer for the United States Virgin Islands made a statement.

The representatives of FAO, UNESCO and UNCTAD made statements.

Statements were also made by the observers of the following non-governmental organizations: World Federation of United Nations Associations and Conservation International.

10th plenary meeting

General debate [8]

The Conference continued its consideration of the item.

Statements were made by the representatives of Tonga, the Comoros, Antigua and Barbuda, Cyprus, the Russian Federation, Hungary, Bahrain, Namibia, Tunisia, Burundi and Barbados.

The observer for Aruba made a statement.

* * *

ASSEMBLEE GENERALE

CONFERENCE MONDIALE SUR LE DEVELOPPEMENT DURABLE DES PETITS ETATS EN DEVELOPPEMENT INSULAIRES

Bridgetown (Barbade)

LUNDI 2 MAI 1994

9e séance plénière

Election des membres du bureau autres que le Président [8]

La Conférence reprend l'examen de la question.

Par acclamation, le représentant de la Croatie (Groupe des Etats d'Europe orientale) est élu Vice-Président de la Conférence.

Par acclamation, le représentant de l'Italie (Groupe des Etats d'Europe occidentale et autres Etats) est élu Vice-Président de la Conférence.

Il est décidé de reporter à une séance ultérieure l'élection du rapporteur général de la Conférence.

Débat général [8]

La Conférence reprend l'examen de la question.

Des déclarations sont faites par les représentants du Népal, de Madagascar, de la Colombie, du Pakistan, de la Thaïlande, de la Guinée équatoriale, du Brunéi Darussalam et du Soudan.

L'observateur des îles Vierges américaines fait une déclaration.

Les représentants de la FAO, de l'UNESCO et de la CNUCED font des déclarations.

Des déclarations sont faites par les observateurs des organisations non gouvernementales ci-après : Fédération mondiale des associations pour les Nations Unies et Conservation International.

10e séance plénière

Débat général [8]

La Conférence poursuit l'examen de cette question.

Des déclarations sont faites par les représentants des Tonga, des Comores, d'Antigua-et-Barbuda, de Chypre, de la Fédération de Russie, de la Hongrie, de Bahreïn, de la Namibie, de la Tunisie, du Burundi et de la Barbade.

L'observateur d'Aruba fait une déclaration.

The observers of the following intergovernmental organizations made statements: Agence de coopération culturelle et technique and Regional Seas Programme.

A statement was made by the representative of the International Maritime Organization.

The observer of the Barbados Environmental Association, a non-governmental organization, made a statement.

CREDENTIALS COMMITTEE — 1st meeting

The meeting was opened by Mr. Rafeeuddin Ahmed, Special Representative of the Secretary-General.

The Committee elected Mr. Manop Mekprayoonthong (Thailand), by acclamation, as its Chairman.

The Secretary of the Committee introduced a memorandum by the Secretary-General.

Statements were made by the representatives of China, the Russian Federation and the United States.

The Committee unanimously adopted a draft resolution accepting the credentials of representatives participating in the Global Conference.

The Committee also decided to submit a draft resolution to the Conference for adoption.

* * *

INTERNATIONAL LAW COMMISSION
Forty-sixth session
United Nations Office at Geneva

MONDAY, 2 MAY 1994

2328th meeting

Election of the Bureau

The Commission elected Mr. Vladlen Vereshchetin (Russian Federation) as Chairman, Mr. Chusei Yamada (Japan) as First Vice-Chairman, Mr. Francisco Villagran Kramer (Guatemala) as Second Vice-Chairman, Mr. Peter Kabatsi (Uganda) as General Rapporteur and Mr. Derek William Bowett (United Kingdom) as Chairman of the Drafting Committee.

TUESDAY, 3 MAY 1994

2329th meeting

Tribute to the memory of Professor Eduardo Jiménez de Arechaga

Les observateurs des organisations intergouvernementales suivantes font des déclarations : Agence de coopération culturelle et technique et Regional Seas Programme.

La Conférence entend le représentant de l'Organisation maritime internationale.

L'observateur de la Barbados Environmental Association, une organisation non gouvernementale, fait une déclaration.

COMMISSION DE VERIFICATION DES POUVOIRS — 1re séance

M. Rafeeuddin Ahmed, Représentant spécial du Secrétaire général, ouvre la séance.

Par acclamation, la Commission élit M. Manop Mekprayoonthong (Thaïlande) Président.

Le Secrétaire de la Commission présente un mémorandum du Secrétaire général.

Des déclarations sont faites par les représentants de la Chine, de la Fédération de Russie et des Etats-Unis.

A l'unanimité, la Commission adopte un projet de résolution par lequel elle accepte les pouvoirs des représentants participant à la Conférence mondiale.

La Commission décide en outre de soumettre un projet de résolution à la Conférence pour adoption.

* * *

COMMISSION DU DROIT INTERNATIONAL
Quarante-sixième session
Office des Nations Unies à Genève

LUNDI 2 MAI 1994

2328e séance

Election du bureau

La Commission élit M. Vladlen Vereshchetin (Fédération de Russie) Président, M. Chusei Yamada (Japon) Premier Vice-Président, M. Francisco Villagran Kramer (Guatemala) Deuxième Vice-Président, M. Peter Kabatsi (Ouganda) Rapporteur général et M. Derek William Bowett (Royaume-Uni) Président du Comité de rédaction.

MARDI 3 MAI 1994

2329e séance

Hommage à la mémoire de M. Eduardo Jiménez de Arechaga

The Commission observed one minute of silence in tribute to the memory of Professor Eduardo Jiménez de Arechaga, former President of the International Court of Justice and former member and Chairman of the Commission.

Organization of work

The Commission endorsed the recommendations of the Enlarged Bureau concerning the organization of work for the first three weeks of the session.

Question of a draft statute for an international criminal court

The Commission began its consideration of the item.

• • •

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION ON CRIME PREVENTION AND CRIMINAL JUSTICE
Third session
United Nations Office at Vienna

FRIDAY, 29 APRIL 1994

7th meeting

Preparations for the Ninth United Nations Congress on the Prevention of Crime and the Treatment of Offenders [7]

The Commission began its consideration of the item and heard an introductory statement by the Chief of the Crime Prevention and Criminal Justice Branch.

Statements were made by the representatives of Tunisia, Finland, Indonesia, Bolivia, Colombia, Morocco, Uganda, France and Paraguay, as well as by the observers for Egypt and Argentina.

The representative of the United Nations Interregional Cirme and Justice Research Institute made a statement.

A statement was also made by the representative of the African Institute for the Prevention of Crime and the Treatment of Offenders.

Review of priority themes, in accordance with Commission resolution 1/1 on strategic management by the Commission on Crime Prevention and Criminal Justice of the United Nations crime prevention and criminal justice programme, including [3]

Draft resolution E/CN.15/1994/L.3

The observer for Argentina introduced the draft resolution.

La Commission observe une minute de silence en hommage à la mémoire de M. Eduardo Jiménez de Arechaga, ancien Président de la Cour internationale de Justice et ancien membre et Président de la Commission.

Organisation des travaux

La Commission fait siennes les recommandations du bureau élargi concernant l'organisation des travaux pour les trois semaines à venir.

Question d'un projet de statut pour un tribunal pénal international

La Commission commence l'examen de la question.

• • •

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION POUR LA PREVENTION DU CRIME ET LA JUSTICE PENALE
Troisième session
Office des Nations Unies à Vienne

VENDREDI 29 AVRIL 1994

7e séance

Préparation du neuvième Congrès des Nations Unies pour la prévention du crime et le traitement des délinquants [7]

La Commission commence l'examen de la question en entendant une déclaration liminaire du Chef du Service de la prévention du crime et de la justice pénale.

Des déclarations sont faites par les représentants de la Tunisie, de la Finlande, de l'Indonésie, de la Bolivie, de la Colombie, du Maroc, de l'Ouganda, de la France et du Paraguay, ainsi que par les observateurs de l'Egypte et de l'Argentine.

Le représentant de l'Institut interrégional de recherche des Nations Unies sur la criminalité et la justice fait une déclaration.

Le représentant de l'Institut africain pour la prévention du crime et le traitement des délinquants prend également la parole.

Examen des thèmes prioritaires conformément à la résolution 1/1 de la Commission pour la prévention du crime et la justice pénale sur la gestion stratégique par la Commission du Programme des Nations Unies pour la prévention du crime et la justice pénale, dont [3]

Projet de résolution E/CN.15/1994/L.3

L'observateur de l'Argentine présente le projet.

Organization of work

The Commission was reminded of the following deadlines for submission of draft proposals: under items 5 and 6: Tuesday, 3 May, at 5.30 p.m.; under item 7: Wednesday, 4 May, at 5.30 p.m.

8th meeting

Preparations for the Ninth United Nations Congress on the Prevention of Crime and the Treatment of Offenders [7]

The Commission continued its general discussion of the item and heard statements by the representatives of Australia, China, Nigeria, Japan and the United States, and by the observers for the United Kingdom, the Libyan Arab Jamahiriya, Algeria, Lebanon, Kuwait and Argentina.

* * *

COMMISSION ON TRANSNATIONAL CORPORATION
Twentieth session
United Nations Office at Geneva

MONDAY, 2 MAY 1994

1st meeting

Opening of the session

The session was opened by Mr. Faizullah Khilji (Pakistan), Vice-Chairman of the nineteenth session.

Election of officers [1]

Upon nomination by the observer for Portugal, the Commission elected H.E. Mr. Marino Baldi (Switzerland) as Chairman by acclamation.

The Commission also elected by acclamation H.E. Mrs. Lourdes Vallarino (Panama) and Mr. Rakovksi Lashev (Bulgaria) as Vice-Chairpersons, and agreed to postpone to a later date the election of the third Vice-Chairman and the Rapporteur.

Adoption of the agenda and other organizational matters [2]

The Commission adopted the provisional agenda contained in document E/C.10/1994/1 and agreed on its organization of work for the session.

Transnational corporations in the world economy and trends in foreign direct investment in developing countries in particular, including the interrelationship of investment, trade, technology and development [3]

Organisation des travaux

Il est rappelé à la Commission que la date limite pour la soumission des projets de proposition a été fixée aux dates suivantes : au titre des points 5 et 6 : mardi 3 mai à 17 h 30; au titre du point 7 : mercredi 4 mai à 17 h 30.

8e séance

Préparation du neuvième Congrès des Nations Unies pour la prévention du crime et le traitement des délinquants [7]

La Commission poursuit le débat général sur la question en entendant des déclarations des représentants de l'Australie, de la Chine, du Nigéria, du Japon et des Etats-Unis, ainsi que des observateurs du Royaume-Uni, de la Jamahiriya arabe libyenne, de l'Algérie, du Liban, du Koweït et de l'Argentine.

* * *

COMMISSION DES SOCIETES TRANSNATIONALES
Vingtième session
Office des Nations Unies à Genève

LUNDI 2 MAI 1994

1re séance

Ouverture de la session

M. Faizullah Khilji (Pakistan), Vice-Président de la dix-neuvième session, ouvre la session.

Election du bureau [1]

Sur proposition de l'observateur du Portugal, la Commission élit S.E. M. Marino Baldi (Suisse) Président par acclamation.

Par acclamation, la Commission élit en outre S.E. Mme Lourdes Vallarino (Panama) et M. Rakovksi Lashev (Bulgarie) Vice-Présidents et décide de reporter à une date ultérieure l'élection du troisième vice-président et du rapporteur.

Adoption de l'ordre du jour et autres questions d'organisation [2]

La Commission adopte l'ordre du jour provisoire figurant dans le document E/C.10/1994/1 et approuve l'organisation des travaux de la session.

Les sociétés transnationales dans l'économie mondiale et évolution des investissements étrangers directs dans les pays en développement en particulier, y compris la relation entre les investissements, le commerce, la technologie et le développement [3]

The Commission began its consideration of the item and heard an introductory statement by the Assistant Director, Research and Policy Analysis Branch, Division on Transnational Corporations and Investment (UNCTAD). Statements were made by the representatives of the United States, Switzerland and Mexico.

2nd meeting

The Commission continued its consideration of agenda item 3. The Chairman introduced the expert discussion on recent trends in foreign direct investment.

Statements were made by experts-advisers, Ms. Sylvia Ostry and Mr. Sanjaya Lall, who also responded to questions posed by delegations.

Statements were made by the representatives of the United States, China, the Philippines, Pakistan, Belarus, Mexico, Algeria, Japan, Zimbabwe and Bulgaria.

The representative of the Organization for Economic Cooperation and Development made a statement.

The Chairman and the Assistant Director, Research and Policy Analysis Branch, Division on Transnational Corporations and Investment (UNCTAD) also made statements.

* * *

COMMITTEE ON ECONOMIC, SOCIAL AND CULTURAL RIGHTS
Tenth session
United Nations Office at Geneva

TUESDAY, 3 MAY 1994

3rd and 4th meetings

Consideration of reports [4]

The Committee began its consideration of the initial report of Uruguay (E/1990/5/Add.7).

In accordance with rule 62 of the Committee's rules of procedure, the representatives of the reporting State were present at the meetings, introduced the report and replied to questions raised and observations made by members of the Committee.

La Commission commence l'examen de la question en entendant une déclaration liminaire du Directeur assistant du Service de la recherche et de l'analyse des politiques de la Division des sociétés transnationales et de l'investissement de la CNUCED. Les représentants des Etats-Unis, de la Suisse et du Mexique font des déclarations.

2e séance

La Commission poursuit l'examen du point 3 de l'ordre du jour. Le Présidente lance le débat d'experts sur l'évolution récente des investissements étrangers directs.

Deux experts-conseils, Mme Sylvia Ostry et M. Sanjaya Lall font des déclarations et répondent également aux questions posées par les délégations.

Des déclarations sont faites par les représentants des Etats-Unis, de la Chine, des Philippines, du Pakistan, du Bélarus, du Mexique, de l'Algérie, du Japon, du Zimbabwe et de la Bulgarie.

Le représentant de l'Organisation de coopération et de développement économique fait une déclaration.

Le Président et le Directeur assistant du Service de la recherche et de l'analyse des politiques de la Division des sociétés transnationales et de l'investissement de la CNUCED font des déclarations.

* * *

COMITE DES DROITS ECONOMIQUES, SOCIAUX ET CULTURELS
Dixième session
Office des Nations Unies à Genève

MARDI 3 MAI 1994

3e et 4e séance

Examen des rapports [4]

Le Comité commence l'examen du rapport initial de l'Uruguay (E/1990/5/Add.7).

Conformément à l'article 62 du règlement intérieur du Comité, les représentants de l'Etat faisant rapport assistent aux séances, présentent le rapport et répondent aux questions et observations soulevées par les membres du Comité.

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York

94-17227